

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA



APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27 — SÓLLER (Balears) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS • PRIMEURS

F. MAYOL & FRERES

BOUFARIK (Alger)

Spécialité de CHASSELAS d'Algerie
PRUNES Japonaises, Wilson
Burbank etc.

CHAVANAY (Loire)

Expéditions de pêches Poirés
ordinaires et William etc. etc.

TELEGRAMMES

MAYOL . . .	Boufarik
MAYOL . . .	Chavanay
MAYOL . . .	Birkadem
MAYOL . . .	Fort-de-L'Eau
MAYOL . . .	Zeralda
MAYOL . . .	St. Chamond
d.º . . .	d.º
ORANGERIES	Marseille (Colbert)
MAYOL . . .	Cavaillon

TELEPHONES

1-11
0-12
0-82
0-39
0-06
2-65
4-35
87-54
1-48



NARANJAS Y MANDARINAS



SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS
EXPORTADORES

SERRAS
TELEGRAFICA VILLARREAL

VILLARREAL (CASTELLON)
ESPAÑA.

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42. — PALMA DE MALLORCA

SE VENDE

Leña de olivo, cortada
para estufas

MUY SECA

A 2'50 ptas. el quintal, puesta a domicilio

F. PONS - TELEFONO 27 - Camino de Fornalutx, 171-Sóller

Hotel Mallorca de JUAN BAUZA

Espéndidas habitaciones con agua
corriente, caliente y fría, cuartos de
baño y calefacción central. Cocina
esmerada. Servicio a la carta y por
cubiertos. Precios especiales para
temporadas

No olvide Vd. que ésta es su dirección
Avenida Conde Sallent, 35
esquina final calle San Miguel
La mejor situación de PÁLMA
Teléfono 2257

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

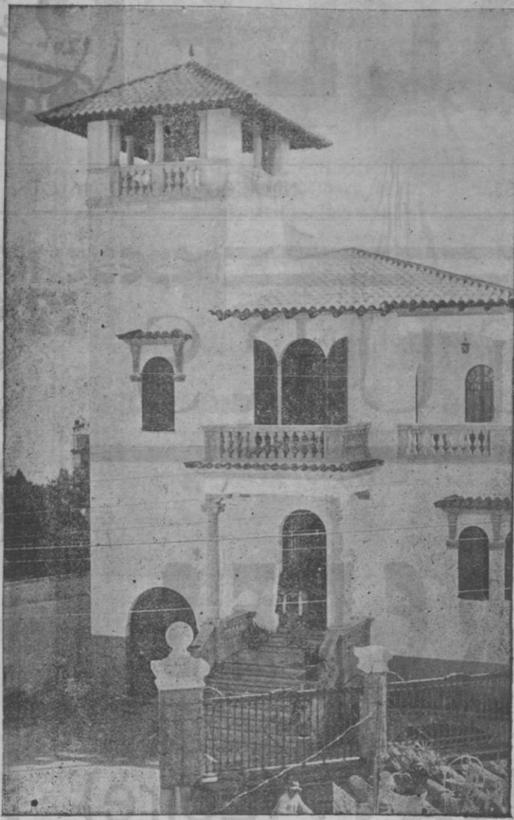
COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.



ALCIRA
(VALENCIA. - ESPAÑA)



¡VERANEANTES!

¿Queréis gozar y que gocen vuestros hijos?
¿Queréis salud? ¿Queréis colocar bien vuestro dinero?
Comprad solares y edificad chalets en la

Playa de las Maravillas
(Son Suñer)

con luz eléctrica, agua limpida, arena fina y bosque delicioso.

Allí encontraréis un hermoso hotel a todo confort; allí podréis tracladaros en tren y tranvía y por espaciosa carretera construida expresos a medio kilómetro antes del Pilarí.

Miguel Pallicé Rey

Contratista y Maestro de Obras

George Sand, nº 4; (esquina Plaza de Toros). — Teléfono 2283. Vende solares y construye chalets, así en la playa como en Palma.

CREP-SATIN
seda artfl. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases
SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS
B. FRONTERA PIZA Y C.ª S. en C.
Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

ALMAUEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA
= Especialidad en muebles, puertas =
y persianas ... Construcción de somiers
A precios módicos
MIGUEL COLOM
CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOLLER (MALLORCA)

JUAN MAYOL COLL
COMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones
Consignaciones — Cambios y Permutas
Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la mas famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo.
CABLE: MAYOL APARTADO 982
SANTO DOMINGO (República Dominicana)

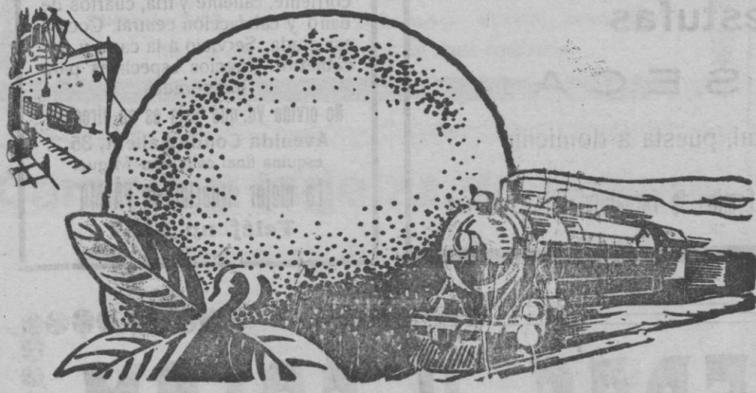
HOTEL FALCON — Barcelona —
Plaza del Teatro y Rambla
El hotel preferido por las familias de Sóller
Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones
PRECIOS MODICOS

GOTAS DIVINAS
4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 a 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías.
Perfumería ICART - Barcelona
Nombre y dibujo patentados

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS
COMPANIA FRUTERA
GUILLERMO SEGUI Gérant
Importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice
Cours Julien, 36-38. == MARSEILLE
Teleph: Colbert 37-82 Telegraph FRUTERA

Para MARSEILLE el vapor
GOBERNADOR GENERAL
sale todos los Sábados, a las 10 de la mañana
Para toda clase de expediciones y encargos, dirigirse al exportador
D. FRANCISCO PONS - Teléfono 27 - SOLLER

Exportación de Naranjas y Mandarinas
Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal (Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84



¿CALLOS?
Usando sólo tres días el patentado
UNGUENTO MÁGICO
Desaparecen totalmente callos durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.
Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid
Ungüento mágico
Farmacias y Droguerías, 1'60. Por correo 2 plus
Farmacia Puerto
P. de S. Ildefonso, 5.—MADRID

Usando con constancia Petróleo Cal evitará que al se se le caiga el pelo.
Frasco gran 4,50
Frasco pequeño 2,50

SOLLER.—Tip. de Salvador Calatayud

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER
GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO Nº 37
TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

De colaboración

LA GUERRA EUROPEA

A LOS VEINTE AÑOS DE SU DECLARACION

Hace veinte años que los cañones retumbaban al unísono tocando una sinfonía macabra como preludio de la más grande de las conflagraciones mundiales registrada en los anales de la Historia.

Los aviones y zepelines surcaban el espacio y sobre ciudades indefensas dejaban caer bombas mortíferas que sembraban el dolor, la muerte y la desolación entre personas inocentes. Los cañones retumbaban y sus granadas destruían las ciudades y apagaban vidas cual un soplo extingue la luz de una vela.

Los campos que antaño lucieron la exuberancia y el verdor de sus mieses al siguiente eran tristes cementerios donde dormía el sueño eterno una juventud que poco antes rebosaba de vida y era promesa de un porvenir risueño.

Las madres lloraban la muerte de sus hijos; las esposas la de su marido; las novias la de su prometido... Familias desmembradas. Padres viejos, en la miseria, sin el único apoyo de sus hijos. Por doquier la Farca segando vidas y vidas... Muerte y miseria...

Y desde la declaración de esta guerra, que debía durar cuatro años, han transcurrido ya cuatro lustros.

¿Cómo quedó Europa!

Mas desde entonces, las ciudades que fueron reducidas a escombros han sido reconstruidas. Las madres, las esposas y las novias ya se han consolado de la pérdida de sus deudos. Muchos han muerto y una nueva juventud ha subido

Creemos ha de interesar a los lectores transcribamos la primera información que de la

guerra europea publicó la importante revista "Blanco y Negro" de Madrid, en su número, correspondiente al día 2 de Agosto de 1914, en cuya crónica observará el lector que vivió

aquellos años crueles, la clara visión que del problema tenía formada el cronista.

«El asesinato del archiduque heredero de la corona austriaca ha sido el motivo ocasional del conflicto austro-servio; pero en el fondo existía éste hace mucho tiempo. Austria y Servia aspiran igualmente a ensanchar su territorio a costa de los Estados balcánicos, sometidos a Turquía hasta la última campaña, y el acrecentamiento de la primera es un obstáculo al desarrollo de la segunda, y recíprocamente. Ya con motivo de la anexión a Austria de la Bosnia y Herzegovina, centro del antiguo reino servio, y la devolución a Turquía del Sanjak de Novi-Bazar, estuvo a punto de estallar la guerra entre estas dos naciones, pero las grandes potencias intervinieron y Servia tuvo que resignarse.

El conflicto austro-servio, el gravísimo conflicto, que de no resolverse pronto amenaza convertirse en una conflagración europea, es, a la hora en que estas líneas se escriben, justificadísima preocupación del mundo entero. Nadie pudo suponer que la tragedia de Sarajevo, el asesinato del archiduque heredero de la corona austro-húngara y de su esposa, hubiese de originar sucesos tan graves como una posible guerra europea.

Formulado por Austria un ultimátum que no obtuvo respuesta satisfactoria de Servia, han comenzado los preparativos, no sólo en estas dos naciones, sino en otras que por alianzas o convenios están íntimamente unidas a ellas. Rusia afirma su decisión de no consentir que Servia

risueña y despreocupada. En los cementerios de la guerra han vuelto a crecer las mieses, y de aquella lucha, al parecer no queda más que un triste recuerdo.

Pero después de tan cruel enseñanza, persisten en el mundo los mismos crímenes y las mismas ambiciones... Los pueblos siguen odiándose y al parecer se incubaba otra terrible guerra que de declararse revestiría los caracteres de irreparable catástrofe mundial.

El asesinato del archiduque heredero de Austria por el estudiante serbio Princip fué la causa de la última conflagración. El asesinato del Canciller de Austria, Dollfus, es un mal síntoma y ambos atentados tienen ciertos puntos de semejanza, como muy bien dice un articulista: «Tras el asesinato del Archiduque heredero de Austria surgía una potencia: Servia. Tras el asesinato de Dollfus aparece otra potencia: Alemania».

Que el recuerdo de aquella mortífera matanza que tuvo principio en 1914 sirva de freno a los sentimientos beligerantes de muchos. Que cada cual sacrifique su amor propio en aras de la paz universal, y de esta suerte, ¡Dios lo quiera!, se irá camino de una pacificación universal de espíritus, muy necesaria dadas las actuales circunstancias que concurren en el mundo, tanto en el orden político como en el social.

LIRIO

Sóller, Agosto, 1934.

acusados de haber tomado parte en el complot; 8.º, Castigo de algunos funcionarios de la frontera; 9.º, Explicaciones sobre la interviu celebrada por funcionarios serbios; y 10.º, Que se tenga al corriente al Gobierno austriaco de la ejecución de las medidas exigidas.

Transcurrido el plazo sin que Servia contestara, fué notificada la ruptura oficialmente.

La declaración dió lugar a grandes manifestaciones patrióticas en diversas ciudades de Austria.»

Prensa Baleárica

«Correo de Mallorca»

La política española al parecer va a sufrir una alteración con la unión de los partidos de izquierdas. El artículo que reproducimos del colega católico palmesano, es un sereno y acertado comentario sobre dicho particular.

La unión de Izquierdas

Continúan las gestiones para la unión de las izquierdas españolas, unión que parece concretarse a los partidos republicanos, ya que los socialistas se colocan en una actitud frente al régimen, aún con el pretexto de defenderlo, que no engaña a nadie, y por tanto no pueden quienes se llamen republicanos contribuir con sus fuerzas, sean muchas o pocas, al triunfo o al predominio de los extremistas. Para ensayo fué suficiente y excesivo, el del bienio desconcertante que sufrió España, y del cual todavía se están palpando las consecuencias. Estos días dicen haberse fusionado los radicales socialistas ortodoxos y radicales-demócratas; y se agrega que seguirá a ésa la fusión con el partido nacional republicano del Sr. Sánchez Román, y falta que regrese a Madrid el señor Azaña para ultimar lo del frente único de izquierdas, que, a ser posible, se proponen sellar con un acto público en Madrid.

Para la gobernación de los Estados es conveniente la formación de grandes núcleos políticos, que tengan a su frente personas capacitadas para empuñar las riendas del Poder. Así es como se pueden constituirse los Gobiernos fuertes apoyados en una gran masa de opinión, y en condiciones de actuar de acuerdo y con la confianza del país. Entonces pueden hacerse muchas cosas buenas, comenzando por el restablecimiento de la tranquilidad pública, y pasando por el fomento de las industrias, de las artes, de todas las manifestaciones de la riqueza para llegar al florecimiento de la nación.

¿Están las izquierdas españolas en situación de constituir un partido en las condiciones mencionadas? Parece que no, porque en el Poder estuvieron y de tal manera gobernaron, si a lo que hicieron puede llamarse gobernar, que perdieron toda la confianza del país, y en las primeras elecciones donde se pudo contrastar la opinión de los españoles, los partidos de izquierda quedaron deshechos, sin representación apenas en las Cortes, y algunos se disolvieron ante tan espantoso ridículo. Aunque ahora pretenden levantar cabeza, parece que ya no es posible. Constituirán un grupo; celebrarán actos; todo lo que quieran. Pero España los conoce; los rechazó ya por su sectarismo; y si tuvieron ocasión de rectificar su desastrosa conducta política y no lo hicieron, ahora no pueden alegar nada en su favor. Su fracaso fué tan enorme y rotundo, que lejos de tratar una recuperación, debieran conformarse con su primer movimiento de mantenerse en un discreto retiro.

El país hizo valer su voluntad en las elecciones gen rales. Pronto vendrán otras de carácter local, y según todos los indicios volverá a verse quienes y por qué, son preferidos por la gran masa ciudadana.

La Vanguardia Balear

El colega palmesano se ocupa de la delicada cuestión del pleito de la ley de Cultivo, y en un corto y bien razonado artículo dice:

El Pleito de la Ley de Cultivos

Mucho tardan los optimismos del Gobierno en abrir sus pétalos a la realidad; no pareciendo sino que van a secarse en forma de capullo.

Y entre tanto padece el prestigio del más alto Tribunal de la Nación, al ver como se mantiene la rebeldía contra las resoluciones; y padece también el prestigio del Gobierno al parlamentar un mes y otro mes con los facciosos, sin atreverse a imponer su autoridad; para lo que tiene medios sobrados que garantizarían su triunfo, evitando con ello la repetición de hechos de esta índole.

Hace unas semanas que el señor Lerroux, padre espiritual del Gobierno, dijo que él hubiera ya cortado los incidentes separatistas de Cataluña; pareciéndole excesiva la tolerancia que se practica y vaticinando que nada grave pasaría si se le atajara; añadiendo que, en llegando a cierto límite, es menester acordarse de que el loco por la fuerza es cuerdo, y que él tiene la esperanza de que la experiencia que se adquiere en la infancia, a fuerza de coscorrones, les haga encontrar el verdadero camino en el que se armonizan los derechos que el Estatuto concede, con la soberanía nacional insuperable, consignada en la Constitución y que es necesario mantener a todo trance.

Y últimamente, con ocasión del regreso de Gil Robles, la Ceda ha dado a conocer la disconformidad con la tramitación de este litigio, especialmente en lo que afecta a la continuación del traspaso de servicios del poder central a un poder regional que se halla en plena rebeldía.

Véase como enjuician el asunto los caudillos de las dos principales agrupaciones, en cuya fuerza parlamentaria el Gobierno del Sr. Samper se ha venido apoyando.

Creemos que ha llegado el momento de proceder con energía o de abandonar el puesto a otros de mejor temple y más arrestos.

De lo contrario no podrá presentarse a las Cortes este Gobierno.

«La Última Hora»

La campaña higiénica que el Alcalde de Palma lleva a cabo, viene recibiendo elogios unánimes de la prensa. El siguiente artículo es una prueba de esto:

Campaña de higienización

Aplaudimos sin reserva alguna la campaña llevada a cabo por el Laboratorio Municipal, de acuerdo con la Alcaldía, para lograr la debida higienización de los establecimientos destinados al comercio de alimentos y para inspeccionar el comercio de esos artículos a fin de evitar en el mismo los fraudes que pueden cometerse tanto en la calidad como en la cantidad.

Vaya por ello a la Alcaldía y a la dirección del Laboratorio, nuestro más sincero aplauso, y expresemos una vez más nuestro deseo de que esta campaña se mantenga a fin de que la atención constante de la autoridad sirva de eficaz prevención.

La necesidad de esta campaña emprendida y su beneficiosa eficacia para la higiene y para el vecindario, queda sobradamente evidenciada por los datos contenidos en la referencia que al Alcalde Dr. Darder, facilitó el Director del Laboratorio Dr. D. Bernardo Juan.

Inspeccionadas las ciento doce tahonas que hay establecidas en el término de Palma, únicamente treinta y siete resultaron que reunían las condiciones exigidas por la ley, siendo estimadas defectuosas las 75 restantes, a las cuales se les obligó a ponerse en condiciones.

Hecha nueva inspección, transcurrido el plazo que al efecto les fué dado, resultó que cuarenta y siete habían cumplido las indicaciones que fueron hechas, formulándose denuncia contra las 28 que habían desatendido las indicaciones recibidas.

La mayor parte de estas tahonas denunciadas, realizan ya las obras que les fueron indicadas por la referida inspección.

Véase por esos resultados cuan necesaria era esa inspección y con cuanto acierto fué dispuesta por la Alcaldía y con cuan plausible eficacia fué llevada a cabo por el Laboratorio Municipal.

Con respecto a tiendas de comestibles, pensiones, cafés y bodegas, aunque no en tan gran proporción también han tenido que indicarse reformas y han tenido que formularse denuncias por diversos conceptos.

La labor llevada a cabo por el Laboratorio Municipal, ha sido merecidamente elogiada por el señor Alcalde, destacándose la importancia que para la defensa de la salud pública tiene la campaña llevada a cabo, campaña que como hemos dicho debe mantenerse siempre, y en particular en su aspecto relativo a la inspección de los artículos alimenticios para evitar en su comercio los fraudes que en su calidad o cantidad pueden cometerse, campaña esta que si no es constante e intensa no puede tener la eficacia que es preciso para garantía de los intereses y la salud del consumidor.

Una campaña tan completa y tan eficaz como la que ahora ha sido llevada a cabo no recordamos que se hubiera realizado en ninguna ocasión.

Bien merece, pues, ser divulgada y aplaudida, alentando a la Alcaldía y a los funcionarios municipales para que prosigan esa campaña de higienización acometida en defensa de los altos intereses de la salud pública.

Notas de la Redacción

La Redacción no se hace solidaria de los conceptos ni doctrinas expuestos en los artículos que van firmados, aunque sea con seudónimo. De ellos son responsables únicamente sus autores.

El criterio de la Redacción se refleja en los Editoriales.

El anuncio de los espectáculos no supone para nosotros aprobación ni recomendación.

En adelante no se admitirán artículos de polémica, sean de particulares o entidades que no estén en poder nuestro el jueves a más tardar.

Las notas y sueltos informativos se admitirán hasta el sábado a las 9 de la mañana.

LIBROS

RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ

Mariquita Monleón

El primoroso artífice de la mujer de la Raza, de esa mujer que encarna el ideal de una tradición y avoca grandes episodios de patrióticas leyendas, acaba de presentarnos con el nombre que encabeza su reciente libro, otra exquisita feminidad que en la mayoría de sus rasgos constituye un parangón de la excelsa Inés Fonsagrada, la inolvidable protagonista de «Duquesa Inés» y «Por el honor del nombre». En realidad, aparte de los vínculos espirituales, existe un parentesco entre las dos linajudas familias, lo que contribuye a la evocación, en el nuevo libro, de significadas personalidades que han desfilado en las dos precedentes.

Mariquita Monleón es una duquesita rara y decidida, que, víctima del exagerado celo de cuatro parientas solteronas a consecuencia de un peligroso desliz de su mente irreflexiva, ha de enfrentarse con el Destino en los primeros años de su juventud, figurando en un drama que se desenvuelve en el ambiente espectacular de una sala de Audiencia.

La acción se desarrolla en apacibles lugares del viejo solar aragonés, y en la pintoresca Costa Brava de Cataluña, lo que ofrece magníficas oportunidades para que el autor luzca sus ponderados dotes de colorista. Además, el dramatismo de la obra adquiere períodos de intensidad, quizá no superada en sus creaciones precedentes.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Número extraordinario, 2 ptas.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza 101. Barcelona.

M. MARYAN

El brillante Azul

Durante un verano en común de tres familias emparentadas entre sí y de mediana posición social, recibe el jefe de una de ellas un enorme brillante azul de incalculable valor, proveniente de un propietario de minas suramericano, como acto de agradecimiento por haber aquél salvado la vida, en cierta ocasión a un hijo suyo. La preciosa gema está destinada a constituir la dote de la hijita

del salvador, y no se podrá poner a la venta hasta que esta cumpla dieciocho años; como ahora tiene sólo seis, habrá que esperar, pues, muchos años para saber a cuánto ascenderá la tal dote.

Así queda planteado el conflicto. El brillante azul ejerce de manzana de la discordia entre las tres familias tan bien avenidas hasta entonces, sin que, al final, aproveche a nadie. Solamente se salva del maleficio un tierno afecto que empieza a manifestarse durante la infancia entre los protagonistas de la obra (él y ella) y se consolida en la plena juventud, a pesar de todo y contra todo. Y es que cuando un amor es verdadero no hay maleficio posible contra él, porque es por sí mismo el mejor brillante azul que puede encontrarse en la vida.

Hermosa novela, ésta de la veterana escritora francesa M. Maryan, en la cual se pone de manifiesto el definitivo valor que la moral cristiana tiene para nuestra felicidad, en contraste con los que se dejan arrastrar por el egoísmo y la codicia.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 1'50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101. Barcelona.

MARÍA MERCEDES ORTOLL

Infortunio

Indudablemente, hay seres que vienen al mundo predestinados a sufrir casi desde que nacen, y, sin embargo, cuando alcanzan su pleno desarrollo psíquico, suelen ser tesoros de bondad y de sacrificio, en vez de devolver el mal que injustamente reciben.

Tal es el caso de la protagonista de «Infortunio», que, desde mucho antes de tener uso de razón, se encuentra en un absoluto desamparo moral, sin padres aunque no es huérfana, sin calor hogareño, purgando inocentemente las culpas de quienes tenían que haberlo sido todo para ella.

No obstante el desamparo de su vida y otra desgracia aún mayor que cae sobre ella, cuando la crisálida se ha convertido ya en espléndida mariposa, esta alma grande se sublima con un excelso sacrificio, puesto que le lleva a él más la piedad que el amor a un hombre, be-

neficiando al mismo tiempo con ello a una mujer que le ha inferido una de las más graves ofensas y que la ha lanzado al arroyo.

Es, pues, «Infortunio», una hermosa y edificante novela de cristianísima esencia, cuya protagonista recuerda esas humildes flores silvestres que perfuman el pie que las pisa.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 1'50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A.—Provenza, 101. Barcelona.

RAFAEL SABATINI

El cisne negro

En esta obra nos cuenta Sabatini el último capítulo de los bucaneros, esos piratas que durante dos siglos hicieron objeto de sus rapiñas a la marina mercante española.

Un buque mercante en que viaja una linda inglesa huérfana, con un tutor y en que embarca un gentil hombre francés aventurero, mas de caballerescos sentimientos, cae en poder de «El Cisne Negro», buque pirata al mando del último bandido verdaderamente peligroso en los mares. Sólo representando un papel de traidor y renegado, asociándose con los piratas para apoderarse de una flotilla española con cargamento de oro, logra engañarlos conduciéndolos a una isla desierta donde mata en duelo al capitán pirata y deja a los otros indefensos ante los tres buques ingleses que se presentan para atacarlos, en vez de traerles el tesoro prometido.

Novela de codicia, de tesoros, de abordajes, de matanzas, sabatini compone con elementos tan explotados por los escritores del género de aventuras, una obra de labor clásico, vigorosa, toda acción, donde el valor, la sangre fría y la galantería, se sobreponen a la ira ciega, a la grosería, a la brutalidad, y con una intriga amorosa natural y bien desarrollada que aumenta el interés de la novela.

«Biblioteca Oro». Precio 1'50 pesetas.—Editorial Molino.—Urgel, 245. Barcelona.

ELI COLTER

Sangre de forajido

Los incontables aficionados a las novelas de aventuras y bandillaje del Oeste encontrarán en Eli Colter un émulo de Zane Grey. Como éste sabe describir las luchas íntimas de los hombres que quieren abandonar una vida vergonzosa y abrirse camino y tan bien como éste describe el agreste paisaje de las regiones montañosas y abruptas de Norteamérica.

La presente novela tiene un interés especial por presentar el caso extraordinario de un hombre crecido y educado entre bandidos, sin que pese sobre él ningún crimen, que por tendencia instintiva lucha para vivir dentro de la ley, pues, aun creyéndose hijo del jefe de la banda, actúa como agente del sheriff contra los ladrones de ganado, a impulsos de un sentimiento de lealtad y de una promesa de amor.

Aparte del interés innegable del tema, la novela, escrita a grandes rasgos, tiene esa grandeza de líneas que aligeran los asuntos haciéndolos agradables, y ese estilo sobrio propio de los buenos escritores, que poniendo de relieve la acción, hace que el lector domine con facilidad el plan de conjunto.

Biblioteca Oro—Precio 0'90 pesetas. Editorial Molino.—Urgel, 245. Barcelona.

WYNDHAM MARTYN

Garland el misterioso

Ya conocíamos el personaje central de esta novela, ese Antonio Trent a quien creemos redimido de sus antiguos latrocinios. Si él no recordase su pasada vida, ya nosotros le habríamos perdonado piadosamente y hasta lo proponíamos para la cruz de beneficencia. Cuando lo hemos visto en esta novela, tercer episodio de su vida, trabajando por desmascarar a Garland, hemos sentido acrecentarse la admiración que nos causaron sus proezas.

Garland es un megalómano que usufructúa por el terror la fortuna de una muchacha huérfana a quien hace pasar por sobrina y a cuyos novios aparta para que no sirvan de estorbo en su manía por poseer los objetos de arte más raros del mundo. Este afán de coleccionista lo lleva al robo y al asesinato. Es tan audaz en sus golpes que hasta Trent se siente humillado, y este sentimiento sirve de acicate al de su caballerosidad para lanzarse a una empresa que da por re-

sultado el librar a la huérfana de una tutela odiosa, poniéndola al amparo de su novio, y descubrir la madriguera donde el ladrón de objetos de arte guarda su colección.

No cabe en esta breve nota contar a costa de cuantos sacrificios y peligros lo consigue, pero sí hemos de decir, que el final de la novela, con todo su aire teatral, es de una emoción vivísima y la llamamos muy en armonía con la locura del misterioso Garland.

Como nota simpática, que no podemos pasar por alto, afirmaremos que W. Martyn aprovecha la oportunidad que le ofrece su novela, eminentemente de aventuras, para refrescar en el lector uno de los más interesantes aspectos de la historia del arte, cual es la de los objetos de extraordinario valor, como cuadros, piedras raras, etc., que han sido objeto de robo y algunos de los cuales han aumentado su fama debido a esta circunstancia. Tiene, pues, el mérito de haber sabido armonizar una serie de aventuras con una lección de arte en una novela que podemos calificar de culta.

«Biblioteca Oro»: Precio, 90 céntimos. Editorial Molino.—Urgel, 245. Barcelona.

EDGAR WALLACE

Jack, el justiciero

En esta narración, una de las más emotivas y profundamente humanas que hasta ahora ha publicado «La Novela Aventura», el lector queda desde el primer momento sugestionado por el interés de la trama, magistralmente desarrollada por la pluma mágica de Edgar Wallace.

Todos los individuos de una banda de chantangistas y asesinos de profesión dirigidos desde la sombra por un malvado coronel que para poder operar con más impunidad se hace pasar ante sus conciudadanos por una persona honorable, van cayendo sucesivamente bajo la acción justiciera de un misterioso personaje, el cual, como única señal de su presencia, deja en los lugares donde aparece una sota de bastos.

La forma impresionante con que, uno después de otro, los bandidos son castigados por el extraño individuo, y la curiosidad por saber quién es éste y los móviles que le impulsan a ejercer su misión de justicia, impiden, una vez comenzada esta novela, suspender la lectura hasta haber llegado al desenlace, resuelto con la peculiar maestría del gran escritor inglés.

La Novela Aventura. Diputación, 211. Barcelona.

Folleto de LA VOZ DE SOLLER.-25

AMOR QUE NO MUERE

POR

RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ

La publicación de esta novela ha sido autorizada por la casa editora, Editorial Juventud, Provenza, 101.—Barcelona, quedando prohibida la reproducción total o parcial de la misma.

cisamente esa muchachita del montón... A ninguna mujer que no valga la pena, la hace otra mujer el honor de zaherirla.

Carlos Estremera se marchó. Mariquina Marzo me dijo luego, muerta de risa, que las tres Gracias estaban insufribles... Que rabien, que padezcan... ¡Ay, qué lástima que yo tenga novio!

Dehesa de Covila, noviembre.

Hoy ha sido un día glorioso en la historia de mi vida. Mucha más impresión que mi primer baile, ha causado en mí la primera cacería, no por ella en sí, sino por las circunstancias que la han rodeado.

Muy temprano, me ha despertado Ursula para entregarme, de parte de la Duquesa, una invitación en la cual, bajo una admirable acuarela que representa cierta escena de caza, se leían estas palabras en menudos caracteres góticos:

«Ruego a usted muy encarecidamente se sirva unirse a los cazadores de la dehesa de Covila, que el día 16 de noviembre bairán el ciervo en el Coto del mismo nombre y en el del marqués de Es-

tremera. Merienda a las cinco en el pabellón de este último. Sirvo de reunión, la casa de campo de la duquesa de Niales, a la una de la tarde».

Todo esto me parecía muy original, muy lindo y muy de mi gusto. Durante todo el día se entrenaron las jaurías, sometiendo a los perros a una serie de cuidados minuciosos. Tía Aurora tiene empeño en que esta cacería resulte brillante, tanto por lo menos como la del jabalí que se ofreció en honor de los Archiduques.

A mí me había preparado una sorpresa que fué muy de mi agrado. Yo no tenía traje de caza, propiamente dicho, de manera que pensaba ir con mi amazona a la cual había cosido Ursula los botones enviados con la invitación. Esto me tenía un poco mohina, porque yo sabía por Mariquina Marzo que las de Yepes y Rosalia irían elegantísimas con unos trajes de caza que lucieron ya en honor de los Archiduques, como la propia Mariquina. Pero a las once poco más o menos, tía Aurora me ha hecho llamar a su cuarto para probarme el más maravilloso vestido color verde claro que haya soñado nunca ninguna muchacha aficionada a las cacerías.

Estaba tan acertado, me sentaba tan bien que cuando entré en el patio de honor de la enorme casona solariega de los Niales acompañada por Gabriel Marzo, se hizo un silencio expectante que debió descomponer a las de Yepes, y pasé como una reina que revista una compañía que le rinde honores, entre los grupos de invitados que se iban descubriendo al pasar. Esta tarde no estaba torpe como la otra noche, y tía Aurora bien ha podido sentirse orgullosa de mí.

El aspecto del patio era deslumbrante, lleno como estaba de amazonas, de jinetes y de oficiales de la vecina guarnición. En uno de los extremos estaban

los monteros vigilando la jauría compuesta por cuarenta perros de color café con manchas blancas, huesuda la cabeza, las orejas largas y el pecho hundido.

—Te felicito, Pilar, por tu buen gusto. Llevas un traje precioso—oí que decía una voz a mi espalda.

Me volví y encontré cara a Rosalia que estaba ya a caballo escoltada por el secretario del archiduque Luis.

—El gusto no es mío, sino de tía Aurora que me lo ha regalado, pero de todos modos le agradezco el cumplido—sonreí.

Entonces, una mano se posó en el cuello de mi cabalgadura que a dos pasos de mí tenía por la brida un palafrero, y el propio héroe de la fiesta, muy elegante con su chaqueta de cazador, sus pantalones de terciopelo y sus relucientes botas, Carlos Estremera, me ofreció su ayuda para montar en el hermosísimo alazán tostado que él mismo eligió para mí en las cuadras de la Duquesa. Y cuando me hubo puesto en la silla, no se apartó de mi lado, sino que montando en su yegua, me siguió no con poca rabieta de las «candidatas». Pero yo no pensaba en él. Me entregaba por entero al placer de la caza, a toda aquella animación y aparato que precedían a la batida y que quizá fuera lo más interesante de ella.

Con un ademán muy vivo, saludé a la Duquesa y a dos o tres señoras mayores que en un coche con mulas, llenas de cascabeles, se dirigían al pabellón de caza de Carlos Estremera, tan conocido por mí.

—Es preciosa esa chiquilla...—oí murmurar a un señor, cerca de mí.—Nadie hubiera creído, tan torpe como nos la presentaron, que cambiase tan favorablemente en tan poco tiempo.

—Las muchachas tienen una excep-

cional facultad de adaptación—le contestó su interlocutor—y si son listas, mucho más. Y esta chiquilla de los Cadieros es muy inteligente.

Esto me dió ánimo. Me erguí con arrogancia sobre la silla procurando contestar amablemente a las preguntas de Estremera, que se había pegado a mi caballo como una lapa. ¡Me decía unas cosas! Sentí de veras la comezón de coquetear un rato. De veras que si no me estaba haciendo el amor, era una cosa que se parecía mucho.

Los ojeadores eran gente muy diestra. Echaron al ciervo hacia el centro del Coto y luego llevaron hasta allí a los cazadores. Los perros husmearon la presa y toda la jauría se lanzó al ataque con furiosos ladridos, seguidos de los jinetes. Entretanto, el cuerno invitaba al halali. En mi vida me he sentido más excitada. Hubiera querido ser hombre para correr a galope tras los perros como lo hacía Carlos Estremera.

Durante una hora fué aquello una loca carrera por los bosques, por los senderos, por los llanos y los barrancos de la dehesa que nuestros caballos saltaban valientemente. Las muchachas nos habíamos quedado solas al iniciarse el ataque, bajo la custodia del impertérrito administrador de tía Aurora que no estaba, por su edad, para grandes extremos. Siempre que las incidencias de la caza lo permitían, Estremera, que no nos perdía de vista, se acercaba a nosotras para recomendar nos prudencia. Estuvo atentísimo.

Los perros corrían como si tuviesen alas, con el hocico a rastras siguiendo las huellas del ciervo como si las viesen dibujadas en la tierra. De repente, los ladridos se convirtieron en unos aullidos lastimeros. Carlos Estremera, que cambiaba conmigo unas palabras, se irguió en la silla y, metiendo espuelas a su ye-

gua, se lanzó en aquella dirección exclamando:

—¿Quiéren ustedes ver que el ciervo les ha hecho frente?

Las muchachas, alborotadas con esto, le seguimos sin hacer caso de las recomendaciones del administrador. Al llegar donde estaba la jauría, la encontramos en completo desorden. El ciervo había puesto fuera de combate a uno de los perros, y los demás, asustados y despistados, ventean el rastro recorriendo los mil senderos de la dehesa.

—¡La mala bestia los ha burlado!—gritó un montero sin poderse contener.

—¿Grimpa! ¿Dónde está Grimpa?—preguntó Carlos Estremera volviéndose hacia un montero que lucía los colores de su casa.

—En el coche, señor Marqués.

—Traerla en seguida. Lo que trajo el montero con el mayor cuidado era una perra viejísima. El pelo se le caía y su decrepitud era tan avanzada que casi no podía tenerse en pie. El montero la llevaba en brazos y la puso en el suelo delante de Carlos Estremera.

—¿Grimpa...!, la duquesa de Niales conoce tu fama y espera de ti grandes cosas—dijo su dueño acariciando a la pelada perra.

—Pero, ¿qué quiere hacer Estremera con ese animal quiseroso? ¿Has visto? Parece que tenga sarna...—dije a Mariquina Marzo.

—Calla y verás algo interesante. Yo recuerdo una vez...

Pero la voz de Carlos me impidió oír el final de la frase.

—Vamos, Grimpa, pobrecita...—dijo el Marqués halagando al animal.—Dales una lección a estos imbéciles.

La perra se irguió y ranqueando fué en seguimiento de los monteros, que la

(Continuará)

La semi-colonia escolar

La semi-colonia escolar que forman ciento y pico de niños y niñas de las escuelas públicas y privadas de esta ciudad continúa deparando a los pequeños motivos de jolgorio y franca e íntima satisfacción.

Los paseos y excursiones se suceden. Los muchachos en todas partes son objeto de cumplidas atenciones. El excelente cuidado de profesores y profesoras, la comida abundante y sabrosa y por la noche el acogedor descanso en el lecho de su propia casa junto a los suyos, son motivos más que suficientes para tener encantados a los pequeños colonos.

Excursión

Ayer, lue buen día! Por fin han desaparecido las nubes y el sol reina ahora.

Buen día para nadar y tomar baños de sol. Nos desnudamos una vez en el puerto y nos echamos al agua.

Al cabo de un buen rato salimos, y después de tomar baños de sol nos dirigimos al pinar en donde merendamos.

A las 10 vino el tranvía por nosotros, y subiendo en él venimos a comer.

Habíamos de comer temprano porque por la tarde salíamos hacia Alfabia, y por la mañana ya habíamos hecho el diario de anteaer porque al llegar la tarde no teníamos tiempo suficiente.

Que alegría cuando formamos de a dos, pero aumentó cuando subimos al vagón ya reservado para nosotros.

Era tal nuestra alegría que los maestros no podían con nosotros.

Llegamos a Buñola sin darnos cuenta. Bajamos del tren y cogiendo el camino que va a la carretera de Palma dirigimos nuestros pasos a Alfabia.

Hacia un sol abrasador. Yo y algunos niños más, y D. Pedro Serra íbamos delante buscando las sombras de los árboles.

Así íbamos aprisa dejando a los demás por la carretera muy lejos de nosotros. Descansábamos bajo la sombra de un árbol y allí esperábamos a que estuviésemos todos, luego volvíamos a emprender la marcha.

Llegamos a Alfabia después de media hora. Pedimos permiso y nos dejaron pasar.

Lo que primero se nos presentó a nuestra vista fué el portal de la casa, que formaba varios dibujos hechos de piedra.

Nos enseñaron el jardín que era muy grande, los caminos estaban cubiertos por varias plantas. Había palmeras que daban mucho adorno al jardín, lo mismo que las demás que habían sembrado.

Era cosa de ver, pues todas las plantas estaban muy bien arregladas y hacía aquel jardín de un aspecto hermoso.

Al cabo de un rato llegamos a un surtidor que tenía varios cambios dando varias clases de salida al agua.

Después de verlos salimos del jardín y nos dieron un sitio propicio para merendar.

Al haber merendado salimos de la posesión dándole una propina al amo.

Cerca de la carretera D. Pedro nos contó un cuento.

Una vez terminado, ya era tarde, pues el sol ya se había escondido. Bajamos para dirigirnos a Buñola.

Cuando llegamos a ella fué la admiración de las gentes al vernos pasar.

Después de recorrer las calles nos dirigimos a la Escuela que era el mejor edificio de Buñola.

En la escuela jugamos hasta que llegó la hora de partida. Aun esperamos en la estación; y subiendo en el tren mas tarde, venimos a Sóller contentos del feliz día que pasamos en Buñola.

FILIPINO MOLINA

Sóller, 23 de Agosto de 1934.

Excursión a Alfabia

Ayer fué un día de gran alegría para todos los niños y niñas que asistimos a la semicolonía de Sóller. El día pasado las Maestras ya nos avisaron para que dijéramos a nuestros padres que llegaríamos a las 9 con el tren porque teníamos que hacer una excursión muy bonita a Alfabia.

Después de haber comido ya nos preparamos para ir al tren que sale a las 1 y media. Formamos de dos en dos y nos fuimos a la estación. Cuando llegamos allí nos colocamos en un vagón que ya nos tenían guardado y partió enseguida el tren. Nosotras estábamos muy contentas, cantábamos y gritábamos tanto, que a veces las Maestras se enfadaban, pero también ellas estaban contentas de ver nuestra alegría. Sobre todo al pasar el túnel gritábamos mucho y alguna niña de las más pequeñas parecía que tenía miedo.

Al llegar a Buñola, bajamos del tren y enseguida nos fuimos a Alfabia. Hacía mucho sol y la distancia que andamos a pie fué larga, pero nosotros no nos cansamos y todo el camino reímos y jugamos. Cuando llegamos a Alfabia, los Maestros pidieron permiso a los señores de allí, para que nosotras entrásemos a ver el jardín; nos dijeron, que podíamos verlo y allí fuimos. Me gustó mucho el jardín, por todas partes había árboles muy bonitos y también un lago con una barca y unos rincones con palmeras, y por todos sitios había enredaderas y rosales y recorrimos todo el jardín muy contentas, pero lo que más me gustó, fué los juegos de agua. Un hombre que fué muy amable nos enseñó estos juegos; nosotras estábamos muy tranquilas y de pronto, salió agua por todas partes y alguna quedó muy mojada, pero nos reímos mucho; también nos enseñó un tomate que se sostenía en el aire porque el agua lo empujaba hacia arriba; y luego salimos del jardín por una barrera que también nos gustó, teníamos que salir de una en una y alguna estaba asustada. Después nos repartieron la merienda, teníamos mucho apetito y comimos con gusto, después nos dieron agua. Como era muy pronto para marchar nos contaron un cuento y luego nos fuimos a Buñola; allí recorrimos el pueblo y fuimos también a la Escuela Graduada que es muy bonita, tiene un patio muy grande y allí jugamos un buen rato, después formamos para ir a la estación; nos metimos en nuestro coche y otra vez a Sóller.

No estábamos cansadas y cantamos todo el camino; al llegar a la estación había mucha gente que nos esperaba y nosotras bajamos muy contentas; y después de despedirnos de nuestras compañeras nos fuimos a casa, deseando, que no sea esta la última excursión que hagamos las niñas que vamos a la semicolonía de Sóller.

ANITA CERDA LLOBERA

Sóller 23 Agosto 1934.

COMPRARIA

de CINCUENTA a CIENTO acciones de la Sociedad "El Gas" de Sóller. Precio: A más de cuarenta duros una. Para informes: en esta Administración.

SE VENDE

un almacén de expediciones de frutas, buena clientela en Perpignan. Para informes dirigirse a Gabriel Juliá, calle de San Pedro, n.º 4.—SOLLER.

CRONICA GENERAL

Actos vandálicos

Por interesar a unos vecinos de esta ciudad, D. Guillermo Puigrós y señora, de Costa Brava, reproducimos el siguiente parte dirigido por el Alcalde de Inca al Gobernador:

"El Alcalde de Inca en comunicación que el sábado dirigió al Gobernador dice, que pone en su conocimiento un hecho acaecido la noche del jueves anterior en la carretera de Palma al Puerto de Alcudia, cruce con el camino de la villa de Bújer hecho que tiene importancia suma por la intención dañina y por haberse ya repetido.

Cerca de las doce de la noche el auto del dueño del Hotel Costa Brava de Sóller, transitaba por dicha carretera y al llegar a un lugar inmediato al cruce de la carretera con el camino de Bújer, desde un montículo fué apedreado causando varias abolladuras al coche. Una piedra alcanzó a la señora del dueño del referido hotel don Guillermo Puigrós, en un brazo.

Fué dicha señora conducida a la Casa Consistorial donde el médico titular don Rogelio Figueras la atendió apreciándole un golpe en un brazo. Hace mes y medio el auto de don José Pujol Martorell fué apedreado en el mismo lugar y los autos de don Pedro Cortés y don Jaime Doménech, se encontraron en dicho sitio con unos alambres colocados entre los postes de la electricidad y teléfonos, precisamente en el lugar indicado.

La repetición de estos hechos en sitio tan frecuentado y en una carretera por la que pasan tantos turistas es peligrosísima.

Termina diciendo el Alcalde de Inca en su referida comunicación que le pone al Gobernador de manifiesto dichos hechos para que pueda tomar las medidas que considere oportunas.

Fiesta callejera

El sábado y domingo últimos tuvo lugar en la plaza dels Estradors una fiesta popular.

Por la noche del sábado la "Lira Sollerense" amenizó la velada con un concierto musical.

El domingo por la tarde, tuvieron lugar los actos propios de estas fiestas, carreras pedestres y otras distracciones, y por la noche se organizó un animado baile que amenizó la expresada banda.

Fué bastante la concurrencia que asistió a la fiesta el domingo por la noche.

Las almendras

Recogida la generalidad de almendras de nuestro campo, que por cierto son pocas, pues la cosecha ha sido casi menos que mediana y además que en Sóller abundan poco las almendras, se ha dado principio a las transacciones.

La demanda es extremadamente escasa, y como es natural los precios que se ofrecen son bajos. Las ínfimas operaciones que se han hecho son a base de 25 y 26 ptas. el hectólitro, observando por parte del cosechero pocas ganas de vender y por parte del traficante pocas ganas de comprar.

La cosecha de la almendra, según noticias que recibimos, ha sido mediana en toda la isla y no tiene aceptación en el mercado, sobre todo por parte de los almacenistas que no van seguros en lo que se refiere a las operaciones con Francia dada la amenaza que representa la posible reforma del arancel en términos desventajosos para España.

Excursión al Puig Mayor

El Fomento del Turismo, de Palma de Mallorca, celebrará esta noche una excursión a la cima del Puig Mayor.

Los expedicionarios llegarán esta noche a las nueve, saliendo seguidamente para el Puig Mayor, de donde regresarán mañana domingo por la tarde para tomar el tren de las seis y cuarto de la tarde y salir nuevamente para el punto de su procedencia.

La lampuga

Hechas las operaciones del calado para la pesca de la lampuga se ha dado principio a ésta, y en nuestra pescadería ya se ha vendido el sabroso pescado.

En las primeras ventas, que se hicieron el lunes, rigió el precio de 6 ptas. el kilo. Últimamente se ha pagado la lampuga de auba a 5 ptas el kilogramo y la de prima a 4'50 ptas. el id.

En Sóller la lampuga es uno de los pescados que más aceptación tiene, y de ahí viene la causa de lo elevado del precio que rige.

Melones

En la plaza vulgarmente llamada del Castell, que sirve de mercado de melones, se halla repleta de montones de este fruto, buena parte del cual es de Ibiza y otra parte de Manacor, Petra, Sineu y Campos.

En Mallorca se ha llegado ya a buena altura en lo que al cultivo de este fruto se refiere, pues se obtienen ejemplares magníficos de tamaño, y en su generalidad son de dulzor y finura incomparables.

Continuamente se halla estacionado el público en dicho punto, unos haciendo compras y otros presenciando las transacciones.

Diariamente llegan camiones portadores de gran cantidad de melones y buen número de sandías.

Fiesta en la Alquería del Conde

Programa de la fiesta cívica religiosa que tendrá lugar en la barriada de la Alquería del Conde los días 1 y 2 de Septiembre.

Día 1.º de Septiembre

Por la mañana al son de la gaita y tamboril serán paseados por la población dos corpulentos bueyes, los cuales después de sacrificados serán repartidos entre los señores accionistas.

A las 20.—Iluminación del real de la fiesta.

A las 21.—Gran baile de salón amenizado por la banda "Lira Sollerense" la cual ejecutará los más modernos y escogidos bailes de su extenso repertorio.

Día 2 de Septiembre

A las 8 y 1/2.—Oficio solemne en la iglesia de los RR. PP. Filipenses.

A las 15.—Grandes carreras de cintas regaladas y bordadas por las señoras de la barriada.

A las 17.—Carreras para grandes y chicos y otros entretenimientos propios del caso con ricos y valiosos premios.

A las 20.—Iluminación general de la barriada.

A las 21.—Concierto por la banda "Lira Sollerense" y gran verbena popular amenizada por la renombrada orquesta "The Black Cat" la cual ejecutará los bailes más en boga.

A las 24.—Gran traca final.

La Comisión

El banquete de los Antiguos

Boys-Scouts Sollerenses

Conforme anunciamos el sábado pasado, mañana domingo día 26 en el Hotel Terramar tendrá lugar el quinto banquete anual de compañerismo de los antiguos Boys-Scouts Sollerenses. La comisión organizadora nos ha visitado para rogarnos hiciéramos público que una vez más, todos los antiguos Boys-Scouts se den por invitados al acto desde las columnas de este semanario, no poseyendo lista oficial que permita invitar con escrupulosidad a todos los que formaron parte de tan simpática institución y que se encuentran actualmente en Sóller.

Además dicha comisión nos ha suplicado hagamos público de que dicho acto, empezará a las siete en punto de la noche en vez de las nueve como está puesto en los tickets de entrada, teniéndolo bien en cuenta para el buen orden del acto.

Sabemos que entre los adheridos a dicho acto que serán en buen número, reina bastante entusiasmo para esta quinta reunión anual de la cual daremos nota detallada en nuestro próximo número.

Turismo

Ayer estuvieron en esta ciudad unos 200 turistas de nacionalidad inglesa quienes por la mañana habían llegado a Palma a bordo del vapor Toscana.

Los excursionistas vinieron en tren y auto. Tomaron el aperitivo en el Restaurant Marisol del Puerto y comieron en el Gran Hotel Restaurant del Ferrocarril.

Al atardecer regresaron a Palma para embarcar en el citado buque.

Esta mañana, en tren y auto han llegado dos expediciones de turistas unos ingleses y otros franceses, ambas procedentes de Palma en cuyo Puerto han desembarcado hoy de sus respectivos buques. Los primeros iban a bordo del "Montrose" y los segundos a bordo del "Cap Turona".

Comerán unos en el Restaurant Marisol y los otros en el Gran Hotel del Ferrocarril. Al anochecer regresarán a Palma.

Fiesta en Biniaráix

Los vecinos de este caserío celebran hoy y mañana una fiesta popular.

Esta mañana tuvo lugar el indispensable paseo del buey destinado al sacrificio y al consumo del vecindario.

También una comisión de jóvenes han paseado una ternera que al principio se ha escapado bajando a una gran velocidad por el camino de Biniaráix y caliz de la Alquería del Conde hasta llegar al sitio denominado "Es Pontet" donde con mucho trabajo y gracias a los perros del pastor se ha conseguido amarrarle. Gracias a Dios no ha habido desgracias personales.

Esta noche, en la plaza de la Concepción habrá baile típico con gaita y tamboril.

Mañana domingo, por la tarde, carreras pedestres y demás actos propios de estas fiestas.

Y por la noche baile popular en la expresada plaza amenizado por la banda "Lira Sollerense".

Mercado local

Las operaciones realizadas esta semana en el mercado local frutero han sido escasas e insignificantes.

Se han hecho contadas expediciones de limones, rigiendo los precios de 15 ptas. la carga para el limón llamado murciano y 12 ptas. para la clase corriente.

Los membrillos se han pagado a 10 ptas. la carga.

Las manzanas Bausanes y Fradinetes se han pagado a razón de 16 a 20 ptas. la carga.

Además se han hecho las primeras operaciones de granadas que se han pagado al precio de 8 ptas. la ca ga.

La Festa de l'Obra

Mañana domingo, tendrá lugar la fiesta de la Dedicación de la Iglesia Parroquial.

Anualmente, en esta fecha, era costumbre celebrar una colecta pública para conseguir fondos para la fábrica parroquial. Pero el actual Ayuntamiento prohibió las cuenciones públicas, fueran de la índole que fueran, aunque finalmente solamente ha regido la prohibición para la Iglesia.

Por este motivo la Parroquia se ha visto privada del único ingreso que le permitía, poco a poco, ir continuando la obra. La colecta que, antes se hacía públicamente, tendrá que hacerse mañana en el interior de la parroquia.

Con tal motivo es de esperar que las familias católicas que hace tiempo contribuían a la obra del templo, este año aportarán igualmente su obolo a tan hermoso fin depositándolo en las bandejas del templo o en las manos del Rdo. Sr. Párroco, demostrando de esta forma, sus sentimientos religiosos.

Cabe recordar al público que las obras de la parroquia no estrictamente únicamente en la terminación del edificio. Hay otras de mayor importancia e imprescindibles y sin embargo no son vistas, como por ejemplo la reparación del tejado a la que se dió principio con la recaudación del año anterior.

El tejado de la iglesia parroquial hace unos doscientos años que no ha sido reparado, a excepción del trozo ya referido. Precisa la reposición de tejas y cambio de vigas: Y todo esto es muy costoso y no será posible llevarlo a cabo sin la ayuda del público de Sóller.

A ver pues si mañana los fieles demuestran una vez más sus sentimientos de religiosidad y patriotismo; y coadyuvan con sus dádivas a engrosar la suma que, como se ha dicho, se destinará íntegra a las obras de nuestra parroquial iglesia.

Kursaal y Victoria

Muy interesante resultó el programa que el sábado y domingo últimos se proyectó en estos cines, compuesto de las preciosas películas 50 dólares una vida por Dorothy Wilson y Bill Boyd y Su único pecado totalmente hablada en español por Ronald Colman y Kay Francis.

El martes se repuso el formidable drama Del mismo barro por Juan Toreña y Carlos Villarias y Matricula 33 (en francés).

El jueves tuvo lugar el repris de las películas El terror del hampa por Paul Muni y El último varón sobre la tierra por Ronald Colman.

Recibimos la siguiente nota: "De extraordinario puede calificarse el programa que se proyecta esta noche y mañana en los cines Victoria y Kursaal.

Es, acentuando, un programa de máxima calidad.

En primer lugar se proyectará la deliciosa comedia de regocijantes aventuras y peripecias de un desgraciado que le tenía un miedo invencible al agua y se vió precisado a suplantar a un gran campeón de natación, que lleva por título Nadando en seco por el gran cómico Joe F. Brown (a) Bocazas.

Es un éxito de risa; sin precedentes, con trucos originales y verosímiles.

Seguidamente se estrenará la superproducción Fox totalmente hablada en español. El diablo se divierte, dinámica película, gran creación de la bellísima Loretta Young con Victor Jory.

Es una película "seria" que se desenvuelve sobre un argumento a todas luces realista, entre escenas emocionantes saturadas de un supremo interés.

Las funciones tendrán lugar:

En el Victoria, sábado y domingo, por la noche.

En el Kursaal, domingo tarde y noche.

Precios de costumbre.

El próximo martes tendrá lugar la repote de la gran opereta española El precio de un beso, por José Mojica, (nueva copia) y El marido de la amazona por Elisa Landy.

El jueves reposición del gran film Vampiresas 1933 y estreno del extraordinario drama Mano asesina.

Unión Cinéma

El jueves y viernes proyectáronse Milagro por Herta Thiels y Dorotea Witek y El Relicario por Nieves Aliaga y Jesús Menéndez.

Hoy, sábado se estrenan No seas celosa por Carmen Boni y André Roanne y Honducas de Infierno por Robert Montgomery y Magde Evana.

El martes y miércoles próximos, La Mascara de Fu-Manchú por Boris Karloff y Mirra Loy y Alcohol Prohibido por Walter Hunston y Dorothy Jordan.

La fiesta de San Bartolomé

Con motivo de la fiesta patronal de San Bartolomé se han celebrado en esta población anteayer y ayer distintos festejos cívicos y los acostumbrados actos religiosos—de los cuales informamos en la sección oportuna—un gran festival deportivo, compuesto de carreras de bicicletas y balompié, y animadas verbenas.

La plaza no fué adornada, a excepción de la tribuna de la música que lució sus gallardetes; la iluminación no dejó de ser regular y los cabezudos no hicieron su acostumbrada irrupción en la vía pública.

Así que la fiesta se desarrolló sin aparato, con menos aparato que una simple fiesta callejera; y gracias a los actos religiosos, deportivos y verbenos, pues de lo contrario casi no nos hubiéramos dado cuenta que el viernes era el día de la fiesta de nuestro Santo Patrón.

Pero de esto no hay que culpar a la comisión de vecinos organizadores del acto ya que esta fué encargada casi a última hora, y a excepción del buey que fué paseado y sacrificado según costumbre no se ocupó por falta material de tiempo de nada más, renunciando a la subvención de cincuenta pesetas que concedía el Ayuntamiento y al auxilio pecuniario de los vecinos de la Plaza de la Constitución cosa esta que les honra por demostrar su desinterés. Bueno sería que el próximo año cuidara el Ayuntamiento de entrar, con mayor antelación, en inteligencia con los vecinos que quieran encargarse de la celebración de la fiesta a fin de darles tiempo para que los actos a celebrar estén en relación con la importancia de la fiesta patronal.

El jueves por la noche hubo concierto musical en la plaza de la Constitución.

El viernes por la tarde, hubo una nueva audición de música por la "Lira Sollerense", carreras pedestres y divertidas cucañas, y al anochecer baile popular en la misma plaza amenizado por la banda de referencia.

El Premio Jerónimo Estades Llabrés

Ayer viernes, a las doce, tuvo lugar en el salón de actos de la Casa Consistorial el reparto del premio Jerónimo Estades Llabrés, que este año correspondía, con arreglo a la cláusula B. al auxilio de familias numerosas, debiéndose entregar una libreta con una imposición inicial de 235 ptas. a la familia que por el número y circunstancias de sus componentes y por su precaria situación económica, fuera a juicio del Patronato, más merecedora de dicho beneficio.

El acto estuvo presidido por el Alcalde D. Miguel Colom Mayol.

En junta celebrada por el Patronato el día 21 del corriente fué adjudicado el premio a D. Gabriel Amengual Jaume, padre de siete hijos, de cuya acta se dió lectura en la reunión de ayer.

El Sr. Alcalde entregó dicha suma impuesta en una libreta de la Caja de Ahorros del Banco de Sóller, a la esposa de D. Gabriel Jaume, por estar enfermo el titular.

El Sr. Alcalde al efectuar la entrega de la libreta dijo a la señora que la recibió que podía guardar un buen recuerdo de D. Jerónimo Estades ya que gracias a él se le podía otorgar dicho premio; a lo cual contestó la agraciada que no lo olvidaría.

Enviamos a la familia agraciada con el premio nuestra más cordial enhorabuena.

En el próximo año 1935 el premio será adjudicado al empleado, obrero, jornalero o sirviente que más años de servicios lleve prestados en la misma casa.

Las carreras de bicicletas

Organizadas por la Sección ciclista de la Sociedad Deportiva Sollerense tuvieron lugar ayer las anunciadas carreras ciclistas de velocidad cuyo itinerario publicamos en el pasado número.

Los corredores inscritos fueron los siguientes:

1. Guillermo Roca de la S. D. S.
 2. Jaime Castañer de la id.
 3. José Chumet del Club Pollensa.
 4. Emilio Olivares Moran de la S. D. S.
 5. Jaime Cuat de la id.
 6. Francisco Roselló de la id.
 7. José Colom Ramis de la id.
 8. Miguel Torrens de la Unión Ciclista Mallorca.
 9. Pedro Lliteras de la Unión Ciclista Son Servera.
 10. Antonio Truyols de Petra.
 11. Antonio Berger Mir de la S. D. S.
 12. Juan Serra de la id.
 13. Jaime Amer de Manacor.
- La salida tuvo lugar delante del Café Central a las 2'05.
- La llegada tuvo lugar en el Campo de futbol en la siguiente forma:
- En primer lugar, a las 6'48, entraron juntos José Chumet de Pollensa y Guillermo Roca de Sóller.
- Ocho minutos después llegó Antonio Truyols de Petra.
- Diez minutos después, a las 7 h. 9 m. llegó el corredor sollerense Jaime Castañer.
- A las 7'24 llegó Pedro Lliteras de Son Servera.
- A las 7'24 entraron juntos los jóvenes co-

redores Francisco Colom y Pedro Roselló de Sóller que por primera vez tomaron parte en unas carreras.

Quince minutos después, cerrado ya el control llegaron Emilio Olivares y Juan Serra.

La falta de tiempo y espacio nos impide entrar en detalles.

Queremos pero, felicitar a los jóvenes Roselló y Colom que tan buena clasificación obtuvieron en su debut y a los organizadores por el éxito conseguido en esta prueba.

También queremos consignar nuestra gratitud al joven y entusiasta directivo de la sección ciclista de la S. D. S. don Cristóbal Castañer Coll por las facilidades que nos ha dado para la obtención de los antecedentes detalles.

El partido de futbol

Ayer en el Camp d'En Mayol se inauguró la temporada oficial de futbol, conteniendo el equipo "Artsolit" integrado en su mayoría por jugadores catalanes, y del cual forman parte también los ex-jugadores del Sóller Bujosa y Zamora, y el Sóller F. C. Asistió a presenciar el partido una numerosísima concurrencia.

El partido que fué muy disputado terminó con empate a dos goals, marcados los del Artsolit por su delantero centro, y los del Sóller por Serra y Berrocal, el primero de "penalty". Todos los goals fueron conseguidos en la segunda parte.

El partido fué muy disputado, pero pobre de técnica, evidenciándose mucho desentreno de conjunto en las filas sollerenses, cosa natural después del descanso veraniego.

El Sóller alineó el siguiente equipo.

Aguiló,—Estades, Serra,—Castañer I, Gelabert, Crespi,—Castañer III, Alabert, Mayol, Berrocal, Arcas.

Fiesta en el Kursaal

Lucidísima resultó la verbena celebrada en la pista de bailes del Kursaal bajo el nombre de *Una noche en Montecarlo*.

Una numerosa concurrencia, toda ella muy distinguida, ocupó la pista.

Los jóvenes organizadores se habían propuesto celebrar una reunión distinguida y especial, y lo consiguieron.

En dicho baile se inauguró por primera vez la costumbre de *chotillons*. Las señoras fueron obsequiadas con sendos sombreros de múltiples formas, sonajeros, trompetas, y otros objetos de diversión propios de dicho acto, al propio tiempo que bolsitas de caramelos y diversos obsequios más.

Los jóvenes organizadores, todos muy simpáticos, y atentos, cuidaron de obsequiar a las señoritas con los citados objetos.

Hubo en diversos bailes efectos de luz sorprendentes, y la orquesta *The To Cat* obtuvo un éxito con su variado repertorio de danzas.

La pista había sido adornada con arreglo a las costumbres de Montecarlo. Las paredes repletas de salva-vidas, y una multitud de banderas y gallardetes marítimos representativas de todas las naciones del mundo.

El servicio de bar, a cargo de D. Miguel Puig, estuvo a la altura de las circunstancias.

El acto que se desarrolló dentro la mayor seriedad y compostura, terminó alrededor de las tres de la madrugada.

Los jóvenes organizadores fueron muy felicitados por los asistentes y reiteradamente invitados a que no sea éste el último acto que celebren con la propiedad y suntuosidad con que saben hacerlo.

Verbena en el Camp d'En Mayol

Amenizada por la orquesta *The Black Cat* celebróse en el campo de deportes de la S. D. S. otra verbena que vióse muy animada.

Numerosas parejas entregáronse a la danza a los alegres sonos de la orquesta, terminando el acto a avanzada hora de la noche. El acto estuvo organizado por una comisión de jóvenes.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Se encuentra en Sóller para pasar una temporada en compañía de sus familiares la señora D.^a Magdalena Vicens, esposa de nuestro buen amigo D. Juan Mayol de la importante casa "F. Mayol et Frères" cuya casa central radica en Saint Chamond. La acompaña su encantadora hija Magdalena.

También en su compañía llegaron sus simpáticos sobrinos José, Miguel y Francisco Mayol Vicens, y la bella hermanita de estos Magdalena, hijos de nuestro estimado amigo D. Francisco Mayol de la expresada casa exportadora.

El sábado último llegó de un viaje al extranjero para visitar sus negocios D. Juan Llabrés.

De su casa comercial de Roanne (Francia) y con el fin de pasar una temporada en compañía de sus apreciados padres y

hermana, llegó el distinguido joven D. Jaime Bernat Colom.

Con el fin de abrazar a su hijo, y pasar una temporada en compañía de este y de su señora madre y hermana, llegó de Nantes donde reside comercialmente, la señora D.^a Margarita Colom de Sampol.

El miércoles llegó de Amiens donde reside comercialmente D. José Magraner Berrio.

Acompañada de su arrobadora hija Mari, llegó de Thyon-les-Vosges, la señora D.^a María Morro Sampol esposa de nuestro buen amigo el comerciante establecido en aquella urbe francesa, D. Jaime Lladó.

Con objeto de visitar a sus familiares, llegó de Marsella anteayer D. Miguel Bauzá Martí.

Para pasar corta temporada en compañía de sus familiares residentes en Sóller llegó esta semana de Limoges nuestro estimado amigo el comerciante D. Vicente Coll, en compañía de su encantadora hija Teresa.

Sean bienvenidos.

SALIDAS

Después de pasar un mes en esta isla, recorriendo las poblaciones más importantes y admirando los panoramas más pintorescos, y con fervientes propósitos de volver el verano próximo salieron el martes de la presente semana Mr. et Mme. Maurice Tensi, Institutor e Institutz de las escuelas comunales de Bruselas (Bélgica) acompañados de sus hijas Renata y Luisa, y de su amigo Mr. Puts Simon, profesor de las Escuelas mayores de Bruselas.

Han regresado a París, después de disfrutar de unas semanas de descanso en esta ciudad el comerciante y amigo nuestro don Joaquín Llabrés Frontera y su bella hija Georgette.

En su compañía salió el joven D. Joaquín Joy Timoner quien pasará una temporada en París en casa del Sr. Llabrés y familia, saliendo después para Rue, Bagnoles sur-Céze y otros puntos de Francia.

Regresaron a Bagnoles-sur-Céze, la señora D.^a Margarita Joy, esposa de D. Bartolomé Llabrés, acompañada de sus hijos Margarita, Bartolomé, Jaime, Juan, Magdalena y Andrés.

A la población francesa de Martigues, donde reside desde largos años, regresó el sábado D.^a Rosa Rullán Trias.

De regreso a Beziers, embarcaron el lunes D.^a Margarita Trias Alcover y su hija Srta. Antonia.

Dirigiéndose a Marsella, salió igualmente D. Juan Ripoll Oliver.

Para Alés-sur-Rhone, en donde reside comercialmente su esposa y apreciado amigo nuestro D. Jaime Arbona, salió el miércoles de la presente semana la distinguida señora D.^a Catalina Ferrá Oliver acompañada de su gentil hija Srta. Teresa.

Dirigiéndose a Corbera embarcaron el otro día en el correo de Tarragona la señora D.^a María Pujadas y su hijo Agustín.

Desearíamos que todos hayan tenido un buen viaje.

RESTABLECIDO

Se encuentra restablecido de ligera en disposición nuestro apreciado amigo el Rdo. D. Bartolomé Coll.

Desearmosle un pronto y total alivio.

NATALICIO

Desde el sábado 19 del que cursa, el hogar de nuestros paisanos y amigos, residentes en Madrid, D. Andrés Torrens, y doña Purita Hernandis, se ha visto aumentado con el nacimiento de una preciosa niña, a la que se le ha dado el nombre de Ana Purificación.

Tanto la madre como la recién nacida siguen en buen estado.

Reciban los padres y familia nuestro parabién.

NOMBRAMIENTOS

Han sido nombrados por Bula de la Santa Sede Deán y Maestrescuela de nuestra Santa Iglesia Catedral Basilica, respectivamente, los Muy Iltrés. Sres. don Juan Rotger, Provisor del Obispado, y don Miguel Alcover Castañer.

El M. Iltré. Sr. Rotger era ya canónigo Pontificio de la Catedral de Gerona, si bien residía en Mallorca en razón del cargo que desempeña en el Palacio Episcopal. Y el M. Ilustre Sr. Alcover era también ya canónigo por oposición de nuestra Catedral.

En la mañana del martes prestaron el juramento de ortodoxia y contra el modernismo en manos del Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo-Obispo.

Información de Fornalutx en la página 8

La Profesora de Corte

Sistema MARTI
SRTA. JOSEFINA VALLS

Participa a sus alumnas y público en general, que después de tres meses de permanencia como cortadora en una CASA DE MODAS extranjera, el 1.º de Septiembre, abre nuevamente su Academia de Corte y Costeado, LUNA, 67.

BOLETIN RELIGIOSO

Dominica XIV después de Pentecostés

Obstinados vivimos en servir a dos señores: a Dios y al dinero, no obstante el aviso del Señor, que nos dice que ello es imposible; y así resulta que despierta en nuestra alma la pasión de la avaricia que lleva consigo menosprecio para la justicia y para Dios. Aterra, después de esta consideración, dirigir una mirada de atención a las costumbres de los pueblos, porque, en realidad, es el becerro de oro el dios de las generaciones modernas, tan cruelmente castigadas en sus aberraciones, por los continuos conflictos económicos que agitan a las naciones. El dios Mammon es el que impone en el mundo una soberanía absoluta y de él son esclavos los pueblos y las naciones.

Noticias Religiosas

En la Parroquia

El domingo último, con motivo de ser el tercero del mes, procedióse en los templos de esta ciudad a la colecta mensual en favor del Culto y Clero.

El mismo día con motivo de la tercera dominica del Santísimo Sacramento celebrada a intención de la familia de D. Juan Canals, celebróse solemne Misa mayor que dió el Rdo. Dr. D. José Pastor asistido por los Rdos. Sres. D. Antonio Rullán y D. José Morey en calidad de diácono y subdiácono respectivamente.

El Rdo. D. Jerónimo Pons, Vicario pronunció interesante homilía.

La fiesta de San Bartolomé, Apóstol

El miércoles de la presente semana, dióse comienzo en la parroquia a la solemne Oración de Cuarenta Horas dedicadas a S. Bartolomé Patrón y Titular de esta ciudad.

El jueves, al anochecer, y con asistencia de bastante concurrencia, tuvo lugar en nuestro templo parroquial el solemne canto de Completas en preparación de la fiesta de San Bartolomé, Apóstol, la cual había sido anunciada con alegre repiqueteo de campanas.

El día siguiente, por la mañana, celebróse solemne Misa de Comunión que dió el Rdo. D. Jerónimo Pons, Vicario, acercándose a recibir el Pan Sagrado los Caballeros de Ntra. Sra. de la Victoria y otros muchos fieles.

Durante la comunión el Rdo. Sr. Sitjar pronunció elocuente plática.

A las diez, dióse comienzo a la misa mayor, siendo el celebrante el Rdo. Sr. don Rafael Sitjar, Cura-Arcipreste asistido de los Rdos. D. Jorge Company y D. Juan Suetas Miralles, vicarios en calidad de diácono y subdiácono, respectivamente. La música de capilla ejecutó una misa a voces con mucho ajuste. Ocupó la sagrada cátedra el Rdo. don José Font y Arbós, tejiendo hermoso panegirico del glorioso Apóstol S. Bartolomé.

Por la tarde, se cantó el oficio divino con acompañamiento de órgano. Seguidamente practicóse solemne ejercicio a S. Bartolomé, procediéndose luego a la reserva del Santísimo Sacramento.

La concurrencia a los cultos dedicados al glorioso apóstol fué verdaderamente extraordinaria.

El templo parroquial presentaba el aspecto de las grandes solemnidades, y puede decirse que todos los actos resultaron solemnes y brillantes de veras.

Sóller siempre ha demostrado suma devoción por su Santo Patrón, y cada año se suma con fervor a las funciones que con tal motivo se celebran en la parroquia. Este año hemos podido comprobar que esta devoción no sólo no decrece, sino que va en aumento, detalle éste en extremo consolador en estos días en que tanto se esfuerzan en combatir la religión.

Cultos Religiosos

En la iglesia parroquial

Domingo, día 26.—Fiesta de la Obra de la iglesia parroquial.—A las seis y media de la mañana comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. D. Rafael Sitjar, Arcipreste.—Por la tarde, los actos del rezo divino. Al anochecer, después del rosario, se cantará solemne Trisagio.

En la Visitación

Domingo, 26.—Misas y oficio, a las 6, 7 y 8.—Por la tarde, a las cinco y media, Sepenario de la Virgen de los Dolores.

Viernes, 31.—Función del Santo Cristo, a las 7, en sufragio de D.^a Catalina Alcover.

Domingo, 2.—Comunión general para los Congregantes, a las ocho.

En la iglesia de las M.M. Escolapias

Domingo, 26.—A las siete y media, Misa conventual, después de la misa se cantará un Te-Deum al Divino Niño Jesús de Praga a intención de una devota persona.

Lunes, 27.—Fiesta del fundador S.^r José de Calasanz. A las seis y media, Misa conventual. A las diez y cuarto, Oficio solemne; por la tarde, a las cuatro, conclusión de la novena y luego se adorará la Reliquia del Santo.

Los que visitaran en este día esta Iglesia pueden lucrar Indulgencia Plenaria.

En la iglesia de los PP. Filippenses

Domingo, 26.—Misas rezadas a las seis y siete y media.—Por la tarde, a las 4 y media, rosario, sermón y ejercicio dedicado al Sto. Cristo de la Salud.

Viernes, día 31.—A las siete de la tarde empezará la novena dedicada al Dulce Nombre de María, con cánticos; y se continuará los demás días.

Capitalistas!

Se vende en Palma casa recién construida.

Todo decorado. Rinde gran interés. Se vende a plazos o al contado.

Informes en esta administración.

CARRUAJE

Se desea vender un carruaje de lujo, de seis plazas, en perfecto estado.

Para informes dirigirse a esta Administración.

Mercado regional

DE INCA

- Almendrón, (quintal) a 106'00.
- Trigo, 100 kg. a 52'00.
- Cebada, del país, id. a 36'00.
- Cebada forastera, id. a 34'50.
- Avena forastera, id. a 35'00.
- Habas para cocer viejas, id. a 40'00.
- Habas ordinarias, id. a 38'50.
- Habas para ganados, nuevas id. a 38'00.
- Maiz del Plata los 100 kg. a 49'50.

Rondages Mallorquines

A 2'50 PTES. ETSEMPLAR

Acaba de sortir la 3.^a edició del

PRIMER TOM

Llibreria de Salvador Calatayud, Llana n.º 27, SOLLER.

POCHOLO

PERIÓDICO INFANTIL

PRECIO: 10 CTS.

NOTICIAS

MALLORCA

DE PALMA

Una señora atracada

Hallándose en el pinar del predio "San Buit" una señora de nacionalidad inglesa, de 50 años, casada, se le acercó un joven que sin proferir palabra le dió un golpe en la cabeza casi al mismo tiempo que se apoderaba del bolso que llevaba. Consumado el hecho se dió a la fuga.

La perjudicada le persiguió por largo trecho dando al propio tiempo voces de auxilio; mas como en aquellos momentos no estaba nadie por aquel lugar sus exclamaciones fueron hechas en balde.

Dicho individuo era un joven de 28 años, de estatura regular, bien vestido y de aspecto decente.

El bolso contenía un billete de cinco libras, otro del Banco de España de 25 pesetas, 10 pesetas en plata, un dije de oro, dos llaves y una fotografía.

Se procede a la busca del citado malhechor.

Legada de submarinos italianos

El martes alrededor de las siete, llegaron a Palma, anclando en el interior del puerto, tres submarinos italianos: "Santa Rosa", "Menotti" y "Ruggero Septimo", que forman una escuadrilla. El buque comandante es el "Santa Rosa"; va al mando del capitán de Corbeta de Marina de Guerra italiana señor Franco Padolecchia.

Los otros dos submarinos van mandados por los señores Elio Panizzi y Vittorio Chignó, respectivamente; ambos también capitanes de Corbeta.

Inmediatamente después de fondear los submarinos subió al buque comandante el Cónsul de Italia en Palma señor Fachi.

Los submarinos "Santa Rosa", "Menotti" y "Ruggero Septimo" son de construcción moderna, desplazan 1.000 toneladas cada uno y proceden de Siracusa.

Permanecieron en el puerto cuatro días saliendo ayer de Palma en dirección a Almería.

Multas

El Gobernador a propuesta de la Junta Provincial de Sanidad que le ha denunciado a dos señoras que ejercían el intrusismo en la profesión de comadrona ha impuesto a cada una de ellas la multa de quinientas pesetas.

Sanción por juego

El jefe del puesto de la guardia civil de Selva denunció ante el Gobernador al dueño de un café de Biniamar por jugar en dicho establecimiento a los prohibidos.

Con dicho motivo nuestra primera autoridad civil ha impuesto una multa de 250 pesetas al referido dueño.

DE DEYÁ

Fiestas Catequísticas

El domingo pasado 12 de este mes, se volvió a celebrar la fiesta Catequística que se proyectó por primera vez el año pasado. A la mañana después de la primera Misa hubo solemne Comunión para todos los niños del Catecismo.

A las nueve, oficio solemne con sermón alusivo al catecismo. Por no poder venir a última hora el señor Predicador tuvo que predicar el señor Ecónomo, el cual después de desarrollar algunas circunstancias del Evangelio del día pasó a exponer, bien oportunamente por cierto, el capítulo VIII del libro sagrado de Nehemías.

Por la tarde, las campanas congregaron a los niños del Catecismo y sus padres en el templo parroquial y después del rezado del Santo Rosario y estación del Santísimo, el señor Ecónomo leyó la Memoria del finido curso catequístico diciendo después que se concedían Diplomas por haberse examinado brillantemente de Historia Sagrada a las jovencitas María Rullán, Magdalena Ripoll, Esperanza Más y Felicia Vives y del Catecismo diocesano los niños Antolomé Rullán, Gabriel Vives y José Sañudo y las niñas Juana A. Vives, y Francisca Ripoll, y un primer premio y cuatro segundos a los que se habían distinguido más en la asistencia y en la aplicación. Pasaron después todos los niños del Catecismo a recoger, según el orden de premios, preciosos regalos recogidos y comprados por este fin, destacándose entre éstos, diez artísticos obsequios que habían sido confeccionados por las religiosas Concepcionistas de Sineu. Al final para alegría de los niños hubo manifestación infantil y suelta de globos.

Bendición

El próximo pasado día 15, se bendijo la Capilla de la Purísima de la Iglesia parroquial, después de haber sido restaurada y

embellecida notablemente por el escultor señor Alcover. Aparecía la capilla profusamente iluminada y adornada con flores y macetas. Actuaron de padrinos la niña Juana Vives Bibiloni, hija de don Antonio Vives, médico de Deyá, y el niño Jaime Garcés Bauzá, hijo de don Simón Garcés, rico comerciante que reside en Francia.

DE ALCUDIA

Incendio

A las veinte horas del día 19 la guardia civil por conducto del Alcalde de Alcudia tuvo noticia de que en el monte comunal "La Victoria" se había declarado un incendio.

La fuerza salió inmediatamente para dicho lugar no pudiendo llegar al mismo debido a la oscuridad de la noche y a la escabrosidad del terreno.

Se situó en lugar donde podía observar perfectamente la marcha del fuego.

Este al poco tiempo se apagó por sí solo.

DE FELANITX

Noticias varias

En el campo el agricultor se dedica a dar a la tierra la labor de reja tan útil en el mes de agosto, mientras por otra parte se despliegan las mayores actividades en la recolección de almendra.

Gracias al interés que está desplegando el presidente del Circulo Recreativo D. Salvador Valls se han realizado en el importantes reformas que tocan ya su fin en lo tocante a la albañilería.

Con ellas la casa quedará revocada, pavimentada y decorada de nuevo con excelente iluminación y mas amplitud en el patio.

En nuestro puerto mientras lo abandonan los veraneantes se están ultimando los preparativos para la pesca de la lampuga, habiéndose realizado ya el sorteo para el puesto donde han de hacer el calado las diversas embarcaciones.

Sigue nuestro Ayuntamiento aprovechando el pedrusco resultante del derribo de la illeta del Mercado, para proceder al nuevo afirmado de muchas calles, principalmente de los barrios extremos, en donde su conservación había estado siempre algo descuidada.

De seguir así, pronto quedarán en inmejorable estado todas nuestras vías urbanas de comunicación.

DE ANDRAITX

Recolección de almendras

Durante la presente semana en este pueblo se han dedicado, de una manera casi general, a la faena de recolección de almendras. No sabemos a que móviles obedece, pero lo cierto es, que este año la corteza del fruto se ha abierto más prematuro que años anteriores. Existe una mediana cosecha.

El precio que subsiste actualmente está desvalorizado en relación al que se cotizaba en cosechas anteriores. Añadiendo además las amenazas arancelarias existentes, hace presagiar que el almendrán se cotice a muy bajo precio.

Un rayo

El miércoles de la pasada semana pasada y durante la noche descargó una tormenta de relámpagos y truenos. Durante ella dió un rayo en la chimenea de una casa de la "Coma" denominada "Ca'n Betleta", ocasionando desperfectos tales como el derribo de un tabique.

A pesar de encontrarse en la casa un matrimonio con su nietecito, afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

DE SANTA MARIA

Incendio

En la casa del vecino Pedro José Matas sita en el Cuartel tercero número 40 la noche del día 19 se declaró un incendio.

Según manifestó el dueño de dicha casa sobre las 23:30 horas de la noche anterior estando él al cuidado de una rueda de carbón distante de su morada unos treinta metros fué avisado por la esposa que poco antes se hallaba durmiendo que la sala de la casa era presa de las llamas.

Pidieron auxilio acudiendo unos vecinos con ayuda de los cuales al cabo de una hora y media quedó sofocado.

Se hundió un trozo de techumbre a causa de haberse quemado cinco vigas.

Fueron también pasto de las llamas varios quintales de paja y un saco de habas calculándose las pérdidas en unas 150 pesetas.

Se cree que el hecho fué casual. No se registraron desgracias personales.

DE VALDEMOSA

Caida de un albañil

La Benemérita del puesto de Valldemosa comunica al señor Gobernador que sobre las 12 horas del día 18, hallándose trabajando sobre un andamio en una finca propiedad de la señora Vda. Bonsons, en la Cartuja, el peón albañil Pedro Homar Estarás, de 14 años de edad, natural y vecino de Valldemosa, cayó de una altura de unos seis metros y medio, yendo a parar sobre una barrera que hay, que cierra la entrada al jardín y de la que sobresalen unos hierros punzantes.

Se produjo una herida en la región axilar derecha que interesa todos los tejidos blandos dejando al descubierto todo el paquete vascular y nervioso con sección de la crvena del antebrazo; otra herida incisa contusa en el brazo izquierdo que dejó al descubierto el paquete muscular y tendones de la región y fractura completa de la tibia y peroné izquierdos; además, se produjo algunos rasguños en la región del cuello, calificado todo dicho daño de carácter grave.

De las diligencias practicadas se deduce que el hecho fué casual, pues, dicho muchacho se hallaba sólo en el referido andamio, dedicado al traslado de bovedillas, suponiéndose que dado su compleción débil le daría un vahido que le hizo caer y pasando por entre los maderos de protección del andamio fué a parar sobre la mencionada barrera.

IBIZA

Colonias escolares

Funciona perfectamente la colonia escolar de Ibiza establecida en la pintoresca playa de Can Jaú que dirige el ilustrado maestro don Juan Tur.

La extracción de sal

Este año la cosecha de sal es espléndida por lo que debería procurar la Salinera Española sacar el mayor número posible de toneladas con lo que tendrían trabajo muchos obreros y sería dinero que entraría en la isla ayudando a resolver el problema del paro obrero que tanto viene ya preocupando.

Comercial

No hay precio de almendras todavía lo que comienza a preocupar a los propietarios de fincas rústicas y campesinos porque la almendra es la principal riqueza de la isla.

Tampoco parece que lleva trazas de tener buen precio las algarrobas sobre ser escasa la cosecha, lo que aumentará la crisis agrícola que se avecina, pues el año resulta muy deficiente.

PARA MAÑANA

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Martín Torrens.

ESTANCOS DE TURNO

Estando de la Plaza de la Constitución.
Estando de la calle de la Luna.

VENTA

Se vende en buenas condiciones la casa de reciente construcción, y pieza de tierra adjunta de unos 63 destres, un cuarto y medio de hora de agua de la fuente de S'Olla, denominada Ca'n Moranta, pago Ca'n Penya, cerca de la iglesia de l'Horta, de este término.

Para informes dirigirse al Banco de Sóller.

CAFÉ

Se vende en el mejor sitio de Palma. Informes: Agencia GAYSA. Plaza de Cort 9, -2.º-PALMA.

CEDERIAMOS

EN DEPÓSITO Y COMISIÓN ARTICULO MUCHA VENTA Y CONSUMO. A TIENDA CENTRICA SITUADA EN SÓLLER (CIUDAD) Y SÓLLER (PUERTO). SE EXIGEN REFERENCIAS. ESCRIBIR CON TODA CLASE DE DETALLES A APARTADO CORREOS 174-PALMA.

LOS PELIGROS DE LA

HERNIA

RADICALMENTE SUPRIMIDOS

No olvide usted que la HERNIA es un peligro constante, tiene frecuentemente reacciones violentas y constituye siempre un impedimento para la vida normal de quien la sufre. A su alcance está el medio de protegerse y evitar las graves consecuencias que acarrea. Abandone usted los viejos sistemas y procure usted obtener la desaparición de su HERNIA. Acuda usted al eminente Ortopédico de París, señor C. A. BOER y no comprometa su estado agravando con el descuido su dolencia. Son positivos e inmediatos los resultados definitivos que obtienen los HERNIADOS con los aparatos C. A. BOER. Así lo prueban las numerosas cartas, ya publicadas, de las personas que, agradecidas, anátencen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER y a las cuales deben añadirse las que siguen:

Madrid, 4 de junio de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.

Muy Sr. mio: Por los resultados obtenidos con sus aparatos, que nos han curado a mi y a mi hijo de las hernias que sufríamos, le autorizo, gustosísimo, a publicar esta carta, advirtiéndole que yo recomendaré siempre a mis amistades el MÉTODO C. A. BOER, que tiene un valor positivo contra las hernias. Muy agradecida queda a sus órdenes su atto. s. s., Mamerto García, calle Ferrer del Río, 32, Comestibles, Madrid.

Santa María Barbarrá, 5 de junio de 1934.

Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Barcelona.

Muy Sr. mio: Creo servir a mi recomendado, el dador de la presente, dirigiéndole a usted, pues es tan persistente la curación, que hace ya siete años obtuve con su excelente Método, que me libró de una hernia muy desarrollada y peligrosa, que es para mi un deber propagarlo. Lo haré siempre, consciente de servir a los que sufren de hernia. Dispóngame usted de su muy agradecido s. s. y capellán, José Durán Carbonell, presbítero, Rector de Santa María de Barbarrá (Sabadell).

HERNIADO: Tiene usted a mano dominar y vencer definitivamente su hernia. Seguir el MÉTODO C. A. BOER será para usted, como lo fué para miles de herniados, una liberación. Sin compromiso, con toda confianza, acuda usted en las siguientes poblaciones:

SOLLER, lunes 3 septiembre, HOTEL FERROCARRIL.

PALMA, martes 4 septiembre, HOTEL ALHAMBRA.

C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

¡OIGA! Necesita V. muebles?

Sepa, pues, que en la CASA MARTIN hallará un espléndido surtido en toda clase de dormitorios, comedores, sillerías, alfombras, hules y toda clase de objetos propios para la decoración de casas, a precios en extremo limitados.

La CASA MARTIN cuenta con una bien montada sección de Carpintería en la que con actividad y economía se confeccionan toda clase de trabajos concernientes al ramo, en especial puertas, persianas y vidrieras

SASTRE

Trajes para caballero, militar y niño. Smokgis Breech. Abrigos de todas clases especialmente de SPORT.

MODISTO

Competente en lencería, modistería novedad fantasía y especialmente en ALTA COSTURA.

CASA MARTIN

Despacho:

Taller:

Calle de la Luna n.º 20

San Jaime, 27 (Ca'n Capellana)

LA CASA GONZALEZ LUNA, 22

Visto el éxito obtenido con el traje fresco y para corresponder al inmenso favor que el público le dispensa ofrece:

Traje lana a medida: **60 ptas.**

Esta casa es la única en Sóller especializada en artículos para caballero

CASA GONZALEZ Luna, 22. SOLLER

Cerveza Moritz y Dam

Se distinguen por su buena calidad

Crónica Deportiva

BASKET-BALL

Azules 34.—Blancos 20

El domingo pasado se celebró un partido de basket entre dos fuertes selecciones locales.

El partido fué disputadísimo abundando las buenas jugadas de los dos bandos. Venció la selección azul que demostró mayor acierto en el cesto.

Asistió numeroso público que aplaudió con entusiasmo las vistosas jugadas de ambos bandos.

Abitró con imparcialidad y acierto S. A. R. el Príncipe Salah el Din Fousd.

«Selección Azul»: Colom, Roveri, Bauzá 12, Reynés 20, Melero 2.

«Blancos»: Morell, Rullán, Más 6, Estados 4, Alabert 10.

El Parado de Valldemosa

Una concurrencia extraordinaria asistió el domingo último por la tarde a la función de bailes y cantos regionales que tuvo lugar en el campo de deportes de la Sociedad Deportiva Sollerense.

La «Agrupación Folklórica» de Valldemosa ofreció un delicadísimo espectáculo compuesto por el baile de «copesos», «boleros», «boleras», «jotas» y «mateixes» y el popular canto del Parado. El numeroso público no se cansó de aplaudir y los del «Parado» de repetir bailes y cantos. Una tarde memorable que el público sollerense desea se repita pronto.

Bien merecen un sincero aplauso los organizadores de este acto y de una manera especial, el Presidente y Secretario de la S. D. S. D. Juan Lladó y D. Ramón Rullán alma del festival, a quienes al propio tiempo retransmitimos el ruego general de que no desperdicien ocasión alguna de ofrecer al público sollerense funciones semejantes, que al propio tiempo sirven de renombre para nuestra población.

CICLISMO

Un nuevo triunfo del corredor sollerense Guillermo Roca

Como anunciamos el pasado domingo tuvieron lugar en Pollensa unas grandes carreras ciclistas en las que nuestro paisano el corredor ciclista sollerense Guillermo Roca se clasificó en segundo lugar, a la distancia de una rueda del vencedor que lo fué Xumet, natural de aquella ciudad.

El propio Roca se adjudicó una prima de 25 pts. en Formentor.

El joven Roca ha sido felicidísimo por sus paisanos y aficionados de la isla, por su triunfo y por lo rápido de su marcha ascendente en el deporte ciclista balear.

Reciba nuestra enhorabuena.

Encuentro de fútbol para mañana

Se nos dice que se están haciendo gestiones para concertar para mañana un partido de fútbol entre el Sóller F. C. y un equipo de la escuadra italiana que se halla anclada en la bahía de Palma.

En caso de concertarse el match se anunciará el match en la pizarra del local social de la S. D. S.

UN ANTIGUO GUADAMETA

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 20.—Gabriel Caldentey Bennasar, hijo de Miguel y Catalina, Manzana 50, 235.

Día 23.—María Albertí Gelabert, hija de Mateo y Juana Ana, Manzana 6, 94.

MATRIMONIOS

Ninguno.

SE VENDE

Casa muy bien construida en sitio céntrico del Ensanche de Palma, de gran porvenir por su construcción y situación y susceptible de mejora. Hoy produce casi el cinco por ciento.

También se vendería un solar en el Ensanche, carretera de Sóller. Informes: Notaría Jofre

Venta de leña MUY SECA

Leña de pino cortada a 1'50 pts. el quintal. Leña de olivo cortada para estufas a 2'50 pts. el quintal. Llevada a domicilio.

F. Pons, Camino de Fornalutx 151. Teléfono 27. Sóller.

De Fornalutx

Llegadas

Ha llegado de Niza nuestro distinguido amigo D. Vicente Vicens.

Igualmente llegó de Carcassonne la Sra. D.ª Catalina Busquets con su bella hija María.

También ha llegado de Arles la señora D.ª Catalina Colom con su nietecita Catin.

Ha llegado de Saint Amand, el joven don Antonio Colom.

De la vecina nación francesa llegó la Srta. Margarita Puig.

Salidas

Para Chalons-sur-Marne ha salido la señora D.ª Catalina Mateu.

Ha salido para Beziers nuestro distinguido amigo D. Pedro J. Mayol con su hijita Paulina.

El puente de «Ca'n Gelat»

Han quedado terminadas las obras de reparación practicadas al empedrado y bajos del puente de Ca'n Gelat.

El próximo domingo, el Sr. Alcalde don José Arbona llamará a la Comisión encargada de dichas obras para personarse al lugar de las mismas a fin de recibir las del maestro constructor D. Luis Massanet.

La reparación de la carretera

En otra crónica dijimos que la Diputación Provincial se proponía emprender las obras de reparación del camino que de Sóller llega a Fornalutx, pero a condición de que el Ayuntamiento aportara la piedra que el encargado de la reparación cuidaría de machacar.

Piedra con tal fin sobra, solo existía el inconveniente de su transporte a la carretera, lo cual de tener que pagarlo el Municipio le hubiera reportado un excesivo coste.

Con el fin de conseguir que dicho transporte saliera gratuito, el celoso Alcalde de esta villa D. José Arbona convocó a una reunión en las Casas Consistoriales a los carreteros de Fornalutx, a quienes puso de manifiesto las anteriores circunstancias y les invitó a que ellos voluntariamente, se suscribieran para uno o más jornales de sus carros para el transporte de piedra llevándola a los distintos puntos de la carretera previamente señalados.

Después de un cambio de impresiones acerca del particular, casi la generalidad de los reunidos se suscribieron para uno o dos jornales, cuyo trabajo empezará hasta que se hayan celebrado las fiestas patronales con el fin de que los montones de piedra no entorpezcan el tránsito.

Al conocerse en Fornalutx la actitud de los carreteros fué ésta muy elogiada.

Las fiestas patronales

Tres fueron las Comisiones que presentaron programa al Ayuntamiento con el fin de que este eligiera el que, siendo más interesante reuniera mejores condiciones para el Municipio.

De los tres, fué elegido el que presentó el vecino D. Salvador Sastre Arbona, el cual publicamos en esta misma sección.

Según parece, además del buey de la Comisión encargada de la fiesta, habrá los bueyes de las dos restantes Comisiones que presentaron programa. Con tal motivo serán tres los cornúpedos que se pasearán y sacrificarán.

Seguramente no habrá en Fornalutx una sola familia cuya casa no parezca una carnicería, con las raciones que les correspondrán de tantos bueyes.

PROGRAMA

de los festejos que se celebrarán en Fornalutx, los días 7, 8 y 9 de Septiembre con motivo de la Fiesta de la Patrona de esta Villa, la Virgen en ei misterio de la Natividad.

Viernes, día 7

Por la mañana, paseo de un hermoso buey por las calles de esta villa, a los sones de la gaita y tamboril. Después, traslado el matadero, donde será sacrificado y finalmente repartido en raciones entre los señores accionistas.

A las 9: Iluminación general en la plaza Mayor y baile al estilo del país, amenizado por la gaita y tamboril.

Sábado, día 8

A las 8 y media de la mañana, llegada de la banda de música de Porreras que dirige D. Pedro Mora.

A las 11, después de la salida del oficio que se celebrará en la Parroquia, desde la plaza, la banda de música precedida del público y Corporación municipal se dirigirá a las Casas Consistoriales donde se servirá un lunch a las autoridades y público asistente.

A las 15 horas, procesión general en cuyo cortejo formará la banda de música expresada.

A las 16, gran baile al estilo del país. Boleros y jotas, y alternando, baile de salón.

A las 18, suelta de un hermoso globo.

A las 21, iluminación general, dándose principio al baile de boleros, jotas y de salón. El baile será gratuito para cuantos deseen tomar parte en él.

A las 22, suelta de un globo y varios cohetes.

A la 1 de la madrugada, fin de la fiesta.

Domingo, día 9

A las 10, grandes carreras pedestres para todos los corredores que quieran tomar parte, habiendo interesantes premios: pollos, conejos y otros objetos propios para niños y niñas.

A las 11 horas, gran concierto de música y cucañas para divertimento del público.

A las 14 horas, Grandes carreras de cintas en la plaza Mayor, para las cuales bellas señoritas de la localidad han bordado cintas preciosísimas y de gran efecto. Para inscribirse a dichas carreras hay que abonar una peseta como derecho de inscripción, y se cerrarán las listas de admisión, el sábado día 8 a las 12 horas.

Los corredores de Sóller que quieran inscribirse podrán hacerlo en el Café Central, P. de la Constitución.

A las 16 horas, baile en la misma forma que el día anterior.

A las 18, suelta de un globo.

A las 21, baile al estilo del país alternado con el de salón. En un intermedio se soltará un globo, y la fiesta terminará a las 24 horas.

La Comisión

Nota: Por la Comisión organizadora de la fiesta será levantado un hermosísimo arco a la entrada de la población, delante Ca'n Ballester.

Horario de trenes

Desde el día 1.º de Mayo al 30 Septiembre rige en la Compañía Ferrocarril de Sóller el siguiente horario de Verano.

Sección de Palma-Sóller

Salidas Sóller	Salidas Palma
5'45	7'
8'15	9'30
10'45	12'
13'25	15'
18'15	20'

Nota.—El tren que sale de Palma a las 20, los domingos y días festivos lo efectuará a las 21.

Sección Sóller-Puerto

Salidas Sóller	Salidas Puerto
5'	5'20
6'	6'30
7'	7'30
8'5	8'30
9'	9'30
10'	10'20
10'45	11'30
12'	12'30
13'5	13'30
14'	14'30
15'	15'30
16'5	16'30
17'	17'30
18'	18'30
19'	19'30
20'	20'20
21'5	21'25

Los domingos y días festivos por la tarde habrá servicio doble de tranvías, saliendo el primero de Sóller a las 14 y el último del Puerto a las 20'20 quedando restablecido desde dicha hora el servicio de los días laborables.

Estos días, en el servicio doble de la tarde, los tranvías solo llegarán hasta la parada de la Avenida de Cristóbal Colón, excepto los viajes que combinan con los trenes, que llegarán a la estación.

El tranvía que sale del Puerto a las 17'30 es el último que enlaza con el que sale de Sóller para Palma a las 18'15.

Juan Jaume Llobera

Médico oculista

Ex-alumno interno de la Facultad de Medicina de Barcelona

Ex-médico agregado a la Clínica de Oftalmología del Hospital Clínico de Barcelona

Visitará en Sóller, los martes desde las cuatro de la tarde en el Consultorio de la CRUZ ROJA de Sóller, Viernes, 13.

SEÑORA SU PERMANENTE

Flexible Ondulada Sin peligro alguno

GARANTIZADA UN AÑO 20 PESETAS

peluquería para Señoras

RAMÓN

Plaza S. Antonio, 28 - 1.º - PALMA

Pida hora por tarjeta postal

MERCADO DE MONEDAS

BOLSA DE BARCELONA DE LA PRESENTE SEMANA

	Francos	Libras	Dolares	Marcos	Liras	Suizos	Belgas	Argentinos
Sáb. 18	---	---	---	---	---	---	---	---
Lunes 20	48'15	37'00	7'31	2'89	63'20	240'00	173'00	0'00
Mar. 21	48'45	36'95	7'29	2'89	63'20	240'00	173'00	0'00
Miér. 22	48'45	36'90	7'28	2'89	63'20	240'00	173'75	0'00
Jueves 23	48'45	36'90	7'27	2'88	63'20	240'00	173'73	0'00
Vier. 24	48'45	36'90	7'27	2'88	63'20	240'00	173'73	0'00

Volck Naranjos

El insecticida ideal para combatir eficazmente las plagas de los frutales y naranjos

Para informes: agente exclusivo en Sóller.

Luna, 29



Se vende esta casa con su huerto y jardín, agua de propiedad, abundante y una casita capaz para corta familia

La casa tiene siete dormitorios con agua corriente caliente y fría, tres cuartos de baño completos y dos de toilette, dos comedores, sala, bodega, garaje etc., etc. Todo amueblado, ropa, vajilla, batería de cocina etc., lista para habitarla. Facilidades de pago.

INFORMES: SR. REYNÉS, PASTOR 24 - SÓLLER

La Solución Palma de Mallorca

ofrece a Vd. muchas ventajas en una

- 1) Sección de anuncios y propaganda única en su organización.
- 2) de viajes y turismo.
- 3) para clases de idiomas con profesores especiales.
- 4) de informaciones nacionales y extranjeras.
- 5) de colocación para toda clase de personal.
- 6) Grandiosa sala escritorio a disposición del público.

ABIERTO TODO EL DIA

Calle San Bartolomé, 39-43 Teléfono 2728

ALBIRA

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELIAS,"
Teléfono, no. 35.

ALBIRA

25 Agosto 1934



LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

son la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

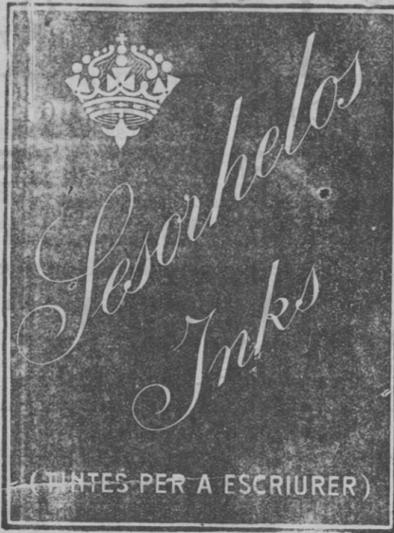
Se Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Feligrosa, 2, Madrid, o Ronda de la Universidad, 4, Barcelona.

Se vende mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

INDICACIONES

- 1 Diabetes.
- 2 Albuminuria.
- 3 Reuma, Artritis.
- 4 Anemia.
- 5 Eclampsia.
- 6 Nervios: Epilepsia.
- 7 Tos ferina.
- 8 Esgas dolorosa.
- 9 Lombrices.
- 10 Diarrea y enteritis.
- 11 Obesidad, Parálisis.
- 12 Depurativa sangra.
- 13 Enfer. del estómago.
- 14 Mala circulación de la sangre. Varices. Embarrosida.
- 15 Tos, Gripe, Escarlatina, Asma.
- 16 Corazón, Sífilis, Hígado, Vejiga.
- 17 Estreñimiento.
- 18 Ulcera estómago.
- 19 Ulcera Varicosa.
- 20 Preventiva enferma.

SE MANDA GRATIS
 Envíe Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándole en sobre cerrado, como impresión, con solo de 2 cts.



De venta en los establecimientos de objetos de escritorio

Télégrames: ABEDE - Marseille

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
 ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBON
 SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien — MA

J. Robillard y C. v

Única Fábrica de Esencias de

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERIAS
 SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

- OLYMPIA
- ORO DE LEY
- SOÑADOR
- ROSA DE VALENCIA
- Y EL GRAN PERFUME DE MODA
- MARIOLA

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: A R R U B E VILLARREAL

CASA MIGUEL MARTORELL

FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de: Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7—CARCAGENTE (Valencia)
 TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Música de guitarra

de

Bartolomé Calatayud

- Marcha Húngara 2 50 Ptas
- Gavota, de Gossec 2'00
- Gavota de fácil ejecución 2'00
- Nostalgia 2'00
- Canto Cubano, id. id. id. 2'00

Se hallarán en la Librería de Salvado Calatayud, Luna, 27 - SOLLER.

(A los suscriptores que lo deseen, pueden serles remitidas dichas piezas).

JUAN RAYMOND

SASTRE

Altas novedades

Precios limitados

San Elias, núm. 21-1.º — PALMA

En SOLLER recibe encargos todos los domingos

en su domicilio: Calle de Vives, 6

Vinos garantidos

Cooperativa Felanitx

Servicio a domicilio

Calle de la Rectoría n.º 15—SOLLER.

TOTA MADONA

no pot passar sense tenir a casa va un volúm de

CUINA POPULAR DE

MALLORCA

escrita per uns quants de

CUINERS MALLORQUINS

SOLS VAL 2 PESSETES

Librería de Salvador Calatayud - Llu-na, 27—SOLLER

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales verdes y limones

MARCO E IÑESTA

Casa Central: MANUEL (Valencia) ESPAÑA

SUCURSALES:

- CARCAGENTE (Valencia)
- JATIVA (Valencia)
- ARCHENA (Murcia)
- VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL
 Teléfono, 7

UVA DE FRANCIA

Especialidad: CHASELAS POR VAGONES COMPLETOS
 CLERMONT L'HERAULT

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION
 FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine. ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

FRUITS EN GROS

Bananes — Oranges — Mandarines — Citrons
 Raisins Reales et Chanes

VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE
 Ancienne Maison J. GRAU & CIE.

Oliver & Carbonell

COMMISSIONNAIRES

S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere — LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga
 Carcagente
 Beniján (Murcia)

TÉL.: FRANKLIN 49-37
 Adresse télégr. OLICAR-LYON.
 R. C. Lyon B. 6850.

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
 ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER — Rue de Suez, n.º 3— ALGER

(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

25 agosto 1934

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS
RIPOLL & C^{IE} EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: **RIPOLL-MARSEILLE**

TÉLÉPHONES:
Boreaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: **IBERIA SETE**

TELEPHONE 9.72

Sucursale à **NICE: Maison "VALENCIA"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: **VALENCIA NICE**

Sucursale à **CANNES: Maison "HISPANIA"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: **HISPANIA--CANNES**

FRUTAS FRESCAS Y SECAS

ESPECIALMENTE NARANJAS, MANDARINAS Y BANANAS

Antonio Estarellas

Sains-du-Nord (FRANCIA)

Correspondencia telegráfica: ESTARELLAS Sains-du Nord

Teléfono núm. 58.

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
BAÑOS ASCENSOR

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLON

GUINAU & SOLER

EXPÉDITEURS

9, Rue du Chantier, 9 - PERPIGNAN (Pyr.-Or.)

Téléphone: 8-98

Télégrammes: **GUISOL-Perpignan**

Maison de premier ordre et de toute confiance

Carnets y tarjetas de fantasia

para participaciones de matrimonio y bautizo

TARJETAS PARA VISITA

Imprenta de Salvador Calatayud. - LUNA, 27-SOLLER

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia

Teléfonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG, Puebla Larga (Valencia)

FRUITS FRAIS & SECS • PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASASNOVAS

44, Cours Julien - 1 & 3, Rue Piscatoris * MARSEILLE

TÉLÉPHONES: **COLBERT 42.3 y 37.79**

TÉLEGRAMMES: **COLMICAS**

BANANES:

Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitières Iles Canaries-Marseille-Nice-Sete.

ORANGES:

Service Maritime Spécial par nos voiliers à moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Sucursales à:

NICE
1, Rue Saint-François-de-Paule.
2, Rue Saint-François-de-Paule.
1, Rue de Cours.

TOULON
8, Place Louis-Blanc

Téléphone 818-21. = Adresse Télégraphique: **COLMICAS**

Téléphone 21-72. = Adresse Télégraphique: **COLMICAS**

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN

Dátiles Bananas

Barthelemy Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO:
06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS:
"VERFRUIS"

Importación directa de **BANANAS** de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo tiempo del año

FRANCISCO PONS SOLLER - Mallorca

Telegramas: **F. PONS**

Teléfono 27

Marca registrada 844